

大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
司公限有(港香)報公大:印發
號一十四百三千八第二第
號二四三第路尼軒港香,址地
七五一八七五七,機電話
第八第港香,張大十紙出日今
印發司公限有發印利有港香

本報啟事

欣逢中華人民共和國成立三十三周年,本報於二日放假一天,三日無報,四日照常出版。
(祝賀國慶廣告明天繼續刊出)

出指會酒慶國在陽紫趙 段階新入進設建我 好越來越況狀家國

志意移不定堅民人億十是一統現實日早

【本報訊】趙紫陽主席於九月三日在紫陽酒會中,向中外賓客致詞,祝賀中華人民共和國成立三十三周年。趙主席在致詞中,回顧了中國人民在過去三十三年中,在共產黨領導下,所取得的偉大成就,並指出中國人民在未來的日子裡,將繼續努力,為實現國家的統一和民族的團結而奮鬥。

趙主席表示,中國人民在過去三十三年中,在共產黨領導下,取得了長足的進步。中國人民在經濟、政治、文化等各個領域,都取得了顯著的成就。中國人民在未來的日子裡,將繼續努力,為實現國家的統一和民族的團結而奮鬥。

趙主席指出,中國人民在未來的日子裡,將繼續努力,為實現國家的統一和民族的團結而奮鬥。中國人民在未來的日子裡,將繼續努力,為實現國家的統一和民族的團結而奮鬥。

趙主席表示,中國人民在過去三十三年中,在共產黨領導下,取得了長足的進步。中國人民在未來的日子裡,將繼續努力,為實現國家的統一和民族的團結而奮鬥。

趙主席指出,中國人民在未來的日子裡,將繼續努力,為實現國家的統一和民族的團結而奮鬥。中國人民在未來的日子裡,將繼續努力,為實現國家的統一和民族的團結而奮鬥。

趙主席表示,中國人民在過去三十三年中,在共產黨領導下,取得了長足的進步。中國人民在未來的日子裡,將繼續努力,為實現國家的統一和民族的團結而奮鬥。

趙主席指出,中國人民在未來的日子裡,將繼續努力,為實現國家的統一和民族的團結而奮鬥。中國人民在未來的日子裡,將繼續努力,為實現國家的統一和民族的團結而奮鬥。

趙主席表示,中國人民在過去三十三年中,在共產黨領導下,取得了長足的進步。中國人民在未來的日子裡,將繼續努力,為實現國家的統一和民族的團結而奮鬥。

趙主席指出,中國人民在未來的日子裡,將繼續努力,為實現國家的統一和民族的團結而奮鬥。中國人民在未來的日子裡,將繼續努力,為實現國家的統一和民族的團結而奮鬥。

趙主席表示,中國人民在過去三十三年中,在共產黨領導下,取得了長足的進步。中國人民在未來的日子裡,將繼續努力,為實現國家的統一和民族的團結而奮鬥。

趙主席指出,中國人民在未來的日子裡,將繼續努力,為實現國家的統一和民族的團結而奮鬥。中國人民在未來的日子裡,將繼續努力,為實現國家的統一和民族的團結而奮鬥。

趙主席表示,中國人民在過去三十三年中,在共產黨領導下,取得了長足的進步。中國人民在未來的日子裡,將繼續努力,為實現國家的統一和民族的團結而奮鬥。

趙主席指出,中國人民在未來的日子裡,將繼續努力,為實現國家的統一和民族的團結而奮鬥。中國人民在未來的日子裡,將繼續努力,為實現國家的統一和民族的團結而奮鬥。

祝賀

中華人民共和國成立三十三周年

上海實業有限公司

京泰有限公司 敬賀

津聯貿易有限公司

慶祝中華人民共和國成立三十三周年

華潤公司
德信行有限公司
華遠公司
華夏企業有限公司
中藝(香港)有限公司
華潤紡織品有限公司
中國廣告公司

同敬賀

中華人民共和國成立三十三週年

恒豐泰參茸行有限公司 敬賀
地址:香港文咸西街七十三至七十四號恒和大厦
電話:五十四八六六(五線)

中華人民共和國成立三十三週年

中國中發有限公司敬禮
地址:香港德輔道中四三三號中發大廈
電話:五十四五三六五 五十四四八七八

慶祝中華人民共和國成立三十三週年

許宜昌出入口行 同敬禮
暨 天地貿易公司
經營業務範圍:微小型電腦機、集成電路、半導體元件、各類電子配件、通訊器材設備、代客設計安裝酒店公共電視天線系統及音響設備。
香港上環永樂西街221號和樂商業大廈十樓B座
電話:四一四六二八H-438029 電報掛號:“7726” HONG KONG

慶祝中華人民共和國成立三十三週年

美華行敬禮
專做出口批發北京景泰藍漆各款首飾金銀首飾及中國各口岸一切工藝品等
香港中區振花街八十一號地下
電話:五十四四一六八 四四〇三五三

好轉四個月便告轉向

美國綜合指數突下降

顯示經濟近期將惡化

但商務部稱這未必排除年底會開始復甦

【合衆國際社華盛頓三十日電】美國商務部週四發表報告，指出美國綜合指數在過去四個月好轉後，最近突然下降，顯示美國經濟近期將惡化。報告指出，綜合指數在過去四個月好轉後，最近突然下降，顯示美國經濟近期將惡化。報告指出，綜合指數在過去四個月好轉後，最近突然下降，顯示美國經濟近期將惡化。報告指出，綜合指數在過去四個月好轉後，最近突然下降，顯示美國經濟近期將惡化。

美將派數十架戰機

部署日本三澤基地

對抗蘇聯在太平洋擴張軍力行動

【路透社東京三十日電】日本官方週四表示，美國將派遣數十架戰機部署在日本三澤基地，以對抗蘇聯在太平洋擴張軍力的行動。日本官方表示，美國將派遣數十架戰機部署在日本三澤基地，以對抗蘇聯在太平洋擴張軍力的行動。

美蘇加緊軍備競賽

互相仿製戰略武器

雙方好幾種新式武器均有類似特徵

【路透社倫敦三十日電】據此間軍事專家週四表示，美蘇兩國正加緊軍備競賽，互相仿製對方的戰略武器。專家指出，雙方好幾種新式武器均有類似特徵，顯示雙方在軍事技術上的競爭日益激烈。

票投天今會議德西

理總新成能可爾科

【法新社波恩三十日電】西德總理科爾週四表示，他將在今天的會議上提出新的政府組成方案。科爾表示，他將在今天的會議上提出新的政府組成方案，以應對目前的政治挑戰。

美國失業率

已達百分之十

【合衆國際社華盛頓三十日電】美國勞工部週四公佈，美國失業率已達百分之十。勞工部指出，失業率的上升反映了美國經濟的困境，並呼籲政府採取措施刺激經濟增長。

共市採單方面行動

限制香港多鐵入口

【法新社巴黎三十日電】歐洲共同體週四宣佈，將採取單方面行動，限制從香港進口多鐵。共同體表示，這一舉措是為了保護其鋼鐵工業，並確保市場的公平競爭。

美蘇恢復核談判

雙方仍嚴重分歧

【合衆國際社華盛頓三十日電】美國和蘇聯週四表示，雙方已同意恢復核談判。然而，雙方在核裁軍問題上仍存在嚴重分歧，談判進展將面臨挑戰。

美國中期選舉揭開序幕

張德真

【合衆國際社華盛頓三十日電】美國中期選舉週四揭開序幕。選民將投票選出眾議院和參議院的部分成員。此次選舉被視為對現任總統政策的公投，備受各界關注。

津巴布韋客人
【路透社倫敦三十日電】津巴布韋客人週四抵達倫敦，參加一項國際會議。客人表示，他們對津巴布韋的未來充滿信心，並希望通過國際合作促進國家的發展。

為開闢油氣新領域提供啓示
【合衆國際社華盛頓三十日電】一項新的研究顯示，開闢油氣新領域可以提供重要的啓示。研究指出，通過先進的技術和科學方法，可以發現更多的油氣資源，為能源供應提供保障。

紐約投機三百萬大
【合衆國際社紐約三十日電】紐約股市週四出現劇烈波動，投機活動活躍。投資者紛紛進出市場，導致股價大幅起伏。分析人士認為，這反映了市場對未來經濟前景的不確定性。

【路透社倫敦三十日電】英國政府週四宣佈，將採取一系列措施以應對目前的經濟挑戰。政府表示，這些措施旨在穩定物價，並促進經濟增長。同時，政府也將加強對金融市場的監管，以確保金融體系的穩定。

【路透社倫敦三十日電】英國政府週四宣佈，將採取一系列措施以應對目前的經濟挑戰。政府表示，這些措施旨在穩定物價，並促進經濟增長。同時，政府也將加強對金融市場的監管，以確保金融體系的穩定。

【路透社倫敦三十日電】英國政府週四宣佈，將採取一系列措施以應對目前的經濟挑戰。政府表示，這些措施旨在穩定物價，並促進經濟增長。同時，政府也將加強對金融市場的監管，以確保金融體系的穩定。

【路透社倫敦三十日電】英國政府週四宣佈，將採取一系列措施以應對目前的經濟挑戰。政府表示，這些措施旨在穩定物價，並促進經濟增長。同時，政府也將加強對金融市場的監管，以確保金融體系的穩定。

【路透社倫敦三十日電】英國政府週四宣佈，將採取一系列措施以應對目前的經濟挑戰。政府表示，這些措施旨在穩定物價，並促進經濟增長。同時，政府也將加強對金融市場的監管，以確保金融體系的穩定。

【路透社倫敦三十日電】英國政府週四宣佈，將採取一系列措施以應對目前的經濟挑戰。政府表示，這些措施旨在穩定物價，並促進經濟增長。同時，政府也將加強對金融市場的監管，以確保金融體系的穩定。

【路透社倫敦三十日電】英國政府週四宣佈，將採取一系列措施以應對目前的經濟挑戰。政府表示，這些措施旨在穩定物價，並促進經濟增長。同時，政府也將加強對金融市場的監管，以確保金融體系的穩定。

【路透社倫敦三十日電】英國政府週四宣佈，將採取一系列措施以應對目前的經濟挑戰。政府表示，這些措施旨在穩定物價，並促進經濟增長。同時，政府也將加強對金融市場的監管，以確保金融體系的穩定。

【路透社倫敦三十日電】英國政府週四宣佈，將採取一系列措施以應對目前的經濟挑戰。政府表示，這些措施旨在穩定物價，並促進經濟增長。同時，政府也將加強對金融市場的監管，以確保金融體系的穩定。

【路透社倫敦三十日電】英國政府週四宣佈，將採取一系列措施以應對目前的經濟挑戰。政府表示，這些措施旨在穩定物價，並促進經濟增長。同時，政府也將加強對金融市場的監管，以確保金融體系的穩定。

【路透社倫敦三十日電】英國政府週四宣佈，將採取一系列措施以應對目前的經濟挑戰。政府表示，這些措施旨在穩定物價，並促進經濟增長。同時，政府也將加強對金融市場的監管，以確保金融體系的穩定。

【路透社倫敦三十日電】英國政府週四宣佈，將採取一系列措施以應對目前的經濟挑戰。政府表示，這些措施旨在穩定物價，並促進經濟增長。同時，政府也將加強對金融市場的監管，以確保金融體系的穩定。

【路透社倫敦三十日電】英國政府週四宣佈，將採取一系列措施以應對目前的經濟挑戰。政府表示，這些措施旨在穩定物價，並促進經濟增長。同時，政府也將加強對金融市場的監管，以確保金融體系的穩定。

【路透社倫敦三十日電】英國政府週四宣佈，將採取一系列措施以應對目前的經濟挑戰。政府表示，這些措施旨在穩定物價，並促進經濟增長。同時，政府也將加強對金融市場的監管，以確保金融體系的穩定。

【路透社倫敦三十日電】英國政府週四宣佈，將採取一系列措施以應對目前的經濟挑戰。政府表示，這些措施旨在穩定物價，並促進經濟增長。同時，政府也將加強對金融市場的監管，以確保金融體系的穩定。

【路透社倫敦三十日電】英國政府週四宣佈，將採取一系列措施以應對目前的經濟挑戰。政府表示，這些措施旨在穩定物價，並促進經濟增長。同時，政府也將加強對金融市場的監管，以確保金融體系的穩定。

【路透社倫敦三十日電】英國政府週四宣佈，將採取一系列措施以應對目前的經濟挑戰。政府表示，這些措施旨在穩定物價，並促進經濟增長。同時，政府也將加強對金融市場的監管，以確保金融體系的穩定。

【路透社倫敦三十日電】英國政府週四宣佈，將採取一系列措施以應對目前的經濟挑戰。政府表示，這些措施旨在穩定物價，並促進經濟增長。同時，政府也將加強對金融市場的監管，以確保金融體系的穩定。

【路透社倫敦三十日電】英國政府週四宣佈，將採取一系列措施以應對目前的經濟挑戰。政府表示，這些措施旨在穩定物價，並促進經濟增長。同時，政府也將加強對金融市場的監管，以確保金融體系的穩定。

【路透社倫敦三十日電】英國政府週四宣佈，將採取一系列措施以應對目前的經濟挑戰。政府表示，這些措施旨在穩定物價，並促進經濟增長。同時，政府也將加強對金融市場的監管，以確保金融體系的穩定。

【路透社倫敦三十日電】英國政府週四宣佈，將採取一系列措施以應對目前的經濟挑戰。政府表示，這些措施旨在穩定物價，並促進經濟增長。同時，政府也將加強對金融市場的監管，以確保金融體系的穩定。

【路透社倫敦三十日電】英國政府週四宣佈，將採取一系列措施以應對目前的經濟挑戰。政府表示，這些措施旨在穩定物價，並促進經濟增長。同時，政府也將加強對金融市場的監管，以確保金融體系的穩定。

【路透社倫敦三十日電】英國政府週四宣佈，將採取一系列措施以應對目前的經濟挑戰。政府表示，這些措施旨在穩定物價，並促進經濟增長。同時，政府也將加強對金融市場的監管，以確保金融體系的穩定。

【路透社倫敦三十日電】英國政府週四宣佈，將採取一系列措施以應對目前的經濟挑戰。政府表示，這些措施旨在穩定物價，並促進經濟增長。同時，政府也將加強對金融市場的監管，以確保金融體系的穩定。



電話：5-640834

遷址通告

慶祝中秋

特級
(民天)

家鄉名產賀中秋

三星

永興

今晚的演詞，利率差距遠於對岸

火



昨晚聯賽戰果三比一 精工質高傳捷報 菱電博盡敗下陣

菱電戰意旺盛 門神屢救險球

【本報訊】昨晚在精工體育場舉行的「精工杯」足球賽，精工隊以三比一擊敗菱電隊，取得首場勝利。菱電隊在比賽中表現積極，多次攻入精工隊防線，但均被門神救起。精工隊在比賽中展現了強大的實力，最終以三比一獲勝。

世界男排大賽 今在秘魯開幕

【本報訊】世界男排大賽將於今日在秘魯利馬正式開幕。來自世界各地的男排隊員將在此展開激烈的競爭。預料比賽將非常精彩，吸引眾多觀眾到場觀看。

港乒球隊遠征澳洲 昨以六比一勝主隊

【本報訊】香港乒乓球代表隊昨日在澳洲墨爾本舉行的比賽中，以六比一擊敗當地隊，取得首場勝利。香港隊在比賽中展現了強大的實力，吸引了眾多觀眾到場觀看。

體育界昨祝國慶 霍英東稱女排為國爭光

【本報訊】香港體育界昨日在銅鑼灣維多利亞公園舉行慶祝國慶活動。霍英東在致辭中稱讚中國女子排球隊為國家爭光，並祝願她們在即將到來的比賽中取得好成績。

在慶祝國慶活動中，多位體育界人士到場致辭。霍英東表示，中國女子排球隊在國際賽場上表現出色，為國家爭得了榮譽。他希望她們能繼續努力，為國家爭取更多的榮譽。

香港體育委員會主席霍英東在致辭中，對中國女子排球隊在國際賽場上的表現表示讚賞。他認為，中國女子排球隊不僅在技術上有了長足的進步，而且在團隊精神和戰鬥力上也得到了進一步的加強。

在慶祝國慶活動中，多位體育界人士到場致辭。霍英東表示，中國女子排球隊在國際賽場上表現出色，為國家爭得了榮譽。他希望她們能繼續努力，為國家爭取更多的榮譽。

在慶祝國慶活動中，多位體育界人士到場致辭。霍英東表示，中國女子排球隊在國際賽場上表現出色，為國家爭得了榮譽。他希望她們能繼續努力，為國家爭取更多的榮譽。

在慶祝國慶活動中，多位體育界人士到場致辭。霍英東表示，中國女子排球隊在國際賽場上表現出色，為國家爭得了榮譽。他希望她們能繼續努力，為國家爭取更多的榮譽。

在慶祝國慶活動中，多位體育界人士到場致辭。霍英東表示，中國女子排球隊在國際賽場上表現出色，為國家爭得了榮譽。他希望她們能繼續努力，為國家爭取更多的榮譽。

在慶祝國慶活動中，多位體育界人士到場致辭。霍英東表示，中國女子排球隊在國際賽場上表現出色，為國家爭得了榮譽。他希望她們能繼續努力，為國家爭取更多的榮譽。

在慶祝國慶活動中，多位體育界人士到場致辭。霍英東表示，中國女子排球隊在國際賽場上表現出色，為國家爭得了榮譽。他希望她們能繼續努力，為國家爭取更多的榮譽。

在慶祝國慶活動中，多位體育界人士到場致辭。霍英東表示，中國女子排球隊在國際賽場上表現出色，為國家爭得了榮譽。他希望她們能繼續努力，為國家爭取更多的榮譽。

在慶祝國慶活動中，多位體育界人士到場致辭。霍英東表示，中國女子排球隊在國際賽場上表現出色，為國家爭得了榮譽。他希望她們能繼續努力，為國家爭取更多的榮譽。

在慶祝國慶活動中，多位體育界人士到場致辭。霍英東表示，中國女子排球隊在國際賽場上表現出色，為國家爭得了榮譽。他希望她們能繼續努力，為國家爭取更多的榮譽。

在慶祝國慶活動中，多位體育界人士到場致辭。霍英東表示，中國女子排球隊在國際賽場上表現出色，為國家爭得了榮譽。他希望她們能繼續努力，為國家爭取更多的榮譽。

在慶祝國慶活動中，多位體育界人士到場致辭。霍英東表示，中國女子排球隊在國際賽場上表現出色，為國家爭得了榮譽。他希望她們能繼續努力，為國家爭取更多的榮譽。

在慶祝國慶活動中，多位體育界人士到場致辭。霍英東表示，中國女子排球隊在國際賽場上表現出色，為國家爭得了榮譽。他希望她們能繼續努力，為國家爭取更多的榮譽。

在慶祝國慶活動中，多位體育界人士到場致辭。霍英東表示，中國女子排球隊在國際賽場上表現出色，為國家爭得了榮譽。他希望她們能繼續努力，為國家爭取更多的榮譽。

在慶祝國慶活動中，多位體育界人士到場致辭。霍英東表示，中國女子排球隊在國際賽場上表現出色，為國家爭得了榮譽。他希望她們能繼續努力，為國家爭取更多的榮譽。

在慶祝國慶活動中，多位體育界人士到場致辭。霍英東表示，中國女子排球隊在國際賽場上表現出色，為國家爭得了榮譽。他希望她們能繼續努力，為國家爭取更多的榮譽。

在慶祝國慶活動中，多位體育界人士到場致辭。霍英東表示，中國女子排球隊在國際賽場上表現出色，為國家爭得了榮譽。他希望她們能繼續努力，為國家爭取更多的榮譽。

在慶祝國慶活動中，多位體育界人士到場致辭。霍英東表示，中國女子排球隊在國際賽場上表現出色，為國家爭得了榮譽。他希望她們能繼續努力，為國家爭取更多的榮譽。

在慶祝國慶活動中，多位體育界人士到場致辭。霍英東表示，中國女子排球隊在國際賽場上表現出色，為國家爭得了榮譽。他希望她們能繼續努力，為國家爭取更多的榮譽。

在慶祝國慶活動中，多位體育界人士到場致辭。霍英東表示，中國女子排球隊在國際賽場上表現出色，為國家爭得了榮譽。他希望她們能繼續努力，為國家爭取更多的榮譽。

在慶祝國慶活動中，多位體育界人士到場致辭。霍英東表示，中國女子排球隊在國際賽場上表現出色，為國家爭得了榮譽。他希望她們能繼續努力，為國家爭取更多的榮譽。

在慶祝國慶活動中，多位體育界人士到場致辭。霍英東表示，中國女子排球隊在國際賽場上表現出色，為國家爭得了榮譽。他希望她們能繼續努力，為國家爭取更多的榮譽。

在慶祝國慶活動中，多位體育界人士到場致辭。霍英東表示，中國女子排球隊在國際賽場上表現出色，為國家爭得了榮譽。他希望她們能繼續努力，為國家爭取更多的榮譽。

在慶祝國慶活動中，多位體育界人士到場致辭。霍英東表示，中國女子排球隊在國際賽場上表現出色，為國家爭得了榮譽。他希望她們能繼續努力，為國家爭取更多的榮譽。

在慶祝國慶活動中，多位體育界人士到場致辭。霍英東表示，中國女子排球隊在國際賽場上表現出色，為國家爭得了榮譽。他希望她們能繼續努力，為國家爭取更多的榮譽。

在慶祝國慶活動中，多位體育界人士到場致辭。霍英東表示，中國女子排球隊在國際賽場上表現出色，為國家爭得了榮譽。他希望她們能繼續努力，為國家爭取更多的榮譽。

在慶祝國慶活動中，多位體育界人士到場致辭。霍英東表示，中國女子排球隊在國際賽場上表現出色，為國家爭得了榮譽。他希望她們能繼續努力，為國家爭取更多的榮譽。

在慶祝國慶活動中，多位體育界人士到場致辭。霍英東表示，中國女子排球隊在國際賽場上表現出色，為國家爭得了榮譽。他希望她們能繼續努力，為國家爭取更多的榮譽。

在慶祝國慶活動中，多位體育界人士到場致辭。霍英東表示，中國女子排球隊在國際賽場上表現出色，為國家爭得了榮譽。他希望她們能繼續努力，為國家爭取更多的榮譽。

在慶祝國慶活動中，多位體育界人士到場致辭。霍英東表示，中國女子排球隊在國際賽場上表現出色，為國家爭得了榮譽。他希望她們能繼續努力，為國家爭取更多的榮譽。

在慶祝國慶活動中，多位體育界人士到場致辭。霍英東表示，中國女子排球隊在國際賽場上表現出色，為國家爭得了榮譽。他希望她們能繼續努力，為國家爭取更多的榮譽。

在慶祝國慶活動中，多位體育界人士到場致辭。霍英東表示，中國女子排球隊在國際賽場上表現出色，為國家爭得了榮譽。他希望她們能繼續努力，為國家爭取更多的榮譽。

在慶祝國慶活動中，多位體育界人士到場致辭。霍英東表示，中國女子排球隊在國際賽場上表現出色，為國家爭得了榮譽。他希望她們能繼續努力，為國家爭取更多的榮譽。

在慶祝國慶活動中，多位體育界人士到場致辭。霍英東表示，中國女子排球隊在國際賽場上表現出色，為國家爭得了榮譽。他希望她們能繼續努力，為國家爭取更多的榮譽。

在慶祝國慶活動中，多位體育界人士到場致辭。霍英東表示，中國女子排球隊在國際賽場上表現出色，為國家爭得了榮譽。他希望她們能繼續努力，為國家爭取更多的榮譽。

在慶祝國慶活動中，多位體育界人士到場致辭。霍英東表示，中國女子排球隊在國際賽場上表現出色，為國家爭得了榮譽。他希望她們能繼續努力，為國家爭取更多的榮譽。

入口船期預告

船名	由	到	代理
HP NAMJIN	日本	10月3日	公和
ORT, EXPERT	歐洲	10月3日	公和
VARDIAN	歐洲	10月3日	公和
STRAIT CONTAINER	歐洲	10月3日	公和
CHEONG WIND	歐洲	10月3日	公和
PETRELO	歐洲	10月3日	公和
AM, MERCHANT	歐洲	10月3日	公和
NOBILIS	歐洲	10月3日	公和
KWEICHOW	歐洲	10月3日	公和
TEKAD	歐洲	10月3日	公和
NEP, IRIS	歐洲	10月3日	公和
PRIMERA PEAK	歐洲	10月3日	公和
NL, HOORN	歐洲	10月3日	公和
ANDROS	歐洲	10月3日	公和
ROYAL STAR	歐洲	10月3日	公和
NEP, AGATE	歐洲	10月3日	公和
SEKONS, PAUSTOVAKY	歐洲	10月3日	公和
MARINE CONTAINER	歐洲	10月3日	公和
CAPRA	歐洲	10月3日	公和
KWANG TA No.2	歐洲	10月3日	公和
TUNG PING No.2	歐洲	10月3日	公和
HSING HWA	歐洲	10月3日	公和
BARON STAR	歐洲	10月3日	公和
HAKKAISSAN MARU	歐洲	10月3日	公和
TOKYO BAY	歐洲	10月3日	公和
SONDERHAUSEN	歐洲	10月3日	公和
TRADE CONTAINER	歐洲	10月3日	公和
ROSS CARRIER	歐洲	10月3日	公和
ATACAMA	歐洲	10月3日	公和
DYNAMIC ACE	歐洲	10月3日	公和
NEP, CRYSTAL	歐洲	10月3日	公和
MORNING STAR	歐洲	10月3日	公和
SKY HOVER	歐洲	10月3日	公和
ACCORD	歐洲	10月3日	公和
SOVEREIGN ACCORD	歐洲	10月3日	公和
STRIDER BROADWORD	歐洲	10月3日	公和
TAI YANG SHAN	歐洲	10月3日	公和
SL, DEVELOPER	歐洲	10月3日	公和
TOWER BRIDGE	歐洲	10月3日	公和
ORT, EXECUTIVE	歐洲	10月3日	公和
NARA	歐洲	10月3日	公和
RIVERBANK	歐洲	10月3日	公和
FORTUNE MARINER	歐洲	10月3日	公和
NEW DOLPHIN	歐洲	10月3日	公和
ORT, MERCHANT	歐洲	10月3日	公和
MERIAN	歐洲	10月3日	公和
KARA CARRIER	歐洲	10月3日	公和
JEFFERSON	歐洲	10月3日	公和
KOTA SINGAPURA	歐洲	10月3日	公和
SCORNELIA MAERSK	歐洲	10月3日	公和
PIONEER CONTAINER	歐洲	10月3日	公和
MACAU EXPRESS	歐洲	10月3日	公和
CHAR KIO	歐洲	10月3日	公和
CHAR CHIE	歐洲	10月3日	公和
KURUAWA MARU	歐洲	10月3日	公和
NEP, ZIRCON	歐洲	10月3日	公和
KORAN CHANCE	歐洲	10月3日	公和
DIANA SKOU	歐洲	10月3日	公和
BLUE MARS	歐洲	10月3日	公和
JUPITER	歐洲	10月3日	公和
SULU CARRIER	歐洲	10月3日	公和
MONT BLANC MARU	歐洲	10月3日	公和
POTI ISLAND	歐洲	10月3日	公和
ALTAR	歐洲	10月3日	公和
ELSE EXPRESS	歐洲	10月3日	公和
HAPPY STAR	歐洲	10月3日	公和
KAGA MARU	歐洲	10月3日	公和
BARBER PRIAM	歐洲	10月3日	公和
FIELD	歐洲	10月3日	公和
MOTOUIN	歐洲	10月3日	公和
BARBER TALISMAN	歐洲	10月3日	公和
ANUBIS	歐洲	10月3日	公和
PROF, RYLKE	歐洲	10月3日	公和
KIEN HWA No. 2	歐洲	10月3日	公和
SCORNELIA MAERSK	歐洲	10月3日	公和
DONAM No. 2	歐洲	10月3日	公和
CLIPPER ACE	歐洲	10月3日	公和
EVER VICTORY	歐洲	10月3日	公和
NANSING I	歐洲	10月3日	公和
BREMEN MARU	歐洲	10月3日	公和
PREP, PIERCE	歐洲	10月3日	公和
CHEVALIER VALBELLE	歐洲	10月3日	公和
CAMELLIA	歐洲	10月3日	公和
GUNUNG KUMAWA	歐洲	10月3日	公和
GOTONG GROYONG	歐洲	10月3日	公和
ANDROMEDA	歐洲	10月3日	公和
PREP, MCKINLEY	歐洲	10月3日	公和
SHANGHAI	歐洲	10月3日	公和
OLDENDORFF	歐洲	10月3日	公和
WILLINE TARO	歐洲	10月3日	公和
MYDRECHT	歐洲	10月3日	公和
GLORIA EXPRESS	歐洲	10月3日	公和
NL, FRESCO	歐洲	10月3日	公和
CANTUARIA	歐洲	10月3日	公和
BRAZILIAN EXPRESS	歐洲	10月3日	公和
ACTION	歐洲	10月3日	公和
TOYAMA	歐洲	10月3日	公和
AMEHYST	歐洲	10月3日	公和
KHUD, SARYAN	歐洲	10月3日	公和
TOKYO BAY	歐洲	10月3日	公和
LUPIN	歐洲	10月3日	公和
GOLDEN BENNY	歐洲	10月3日	公和
EVER HANDSOME	歐洲	10月3日	公和
ASIA GLOBAL	歐洲	10月3日	公和
BOONKONG II	歐洲	10月3日	公和
BIANTAI SHAN	歐洲	10月3日	公和
OCEAN HAPPINESS	歐洲	10月3日	公和
GOLD, HILLA	歐洲	10月3日	公和
ATLANTIC	歐洲	10月3日	公和
ALPS MARU	歐洲	10月3日	公和
SCORNELIA MAERSK	歐洲	10月3日	公和
ADRIAN MAERSK	歐洲	10月3日	公和
EARNST VENTURE	歐洲	10月3日	公和
SARGODHA	歐洲	10月3日	公和
SIENA	歐洲	10月3日	公和
SCORNELIA MAERSK	歐洲	10月3日	公和
KUO LIE	歐洲	10月3日	公和
S.A. VAAL	歐洲	10月3日	公和
NL, LINGE	歐洲	10月3日	公和
TSING YI ISLAND	歐洲	10月3日	公和

出口船期預告

船名	往	開	代理
KHUD, ROMAS	歐洲	10月3日	公和
JIN JANG	歐洲	10月3日	公和
SONDERHAUSEN	歐洲	10月3日	公和
KARA CARRIER	歐洲	10月3日	公和
DIANA SKOU	歐洲	10月3日	公和
PROF, RYLKE	歐洲	10月3日	公和
CHEVALIER VALBELLE	歐洲	10月3日	公和
AMEHYST	歐洲	10月3日	公和
ACTION	歐洲	10月3日	公和
TOYAMA	歐洲	10月3日	公和
KHUD, SARYAN	歐洲	10月3日	公和
MOTOUIN	歐洲	10月3日	公和
MYDRECHT	歐洲	10月3日	公和
VICTORIA DEL MAR	歐洲	10月3日	公和
VALVANERA DEL MAR	歐洲	10月3日	公和
TOKYO BAY	歐洲	10月3日	公和
EVER VITAL	歐洲	10月3日	公和
H.K. CONTAINER	歐洲	10月3日	公和
LUPIN	歐洲	10月3日	公和
SCORNELIA MAERSK	歐洲	10月3日	公和
SILVER BAY	歐洲	10月3日	公和
PIONEER PRIMORYA	歐洲	10月3日	公和
UNIQUE WINNER	歐洲	10月3日	公和
NL, HOORN	歐洲	10月3日	公和
ORT, CHEF	歐洲	10月3日	公和
FRANKFURT EXPRESS	歐洲	10月3日	公和
ADRIANA DEL MAR	歐洲	10月3日	公和
KAP, GAVRILOV	歐洲	10月3日	公和
DELICIA	歐洲	10月3日	公和
GAN JANG	歐洲	10月3日	公和
MARIONA DEL MAR	歐洲	10月3日	公和
EVER LIGHT	歐洲	10月3日	公和
MONT BLANC MARU	歐洲	10月3日	公和
EVER HANDSOME	歐洲	10月3日	公和
KOREAN CHANCE	歐洲	10月3日	公和
JUTLANDIA	歐洲	10月3日	公和
KHUD, ROMAS	歐洲	10月3日	公和
UNION DARWIN	歐洲	10月3日	公和
VARDIAN	歐洲	10月3日	公和
XIN AN JANG	歐洲	10月3日	公和
MORNING STAR	歐洲	10月3日	公和
KAZUKAWA MARU	歐洲	10月3日	公和
CHAR CHE	歐洲	10月3日	公和
MACAU EXPRESS	歐洲	10月3日	公和
ORT, MERCHANT	歐洲	10月3日	公和
KAGA MARU	歐洲	10月3日	公和
NEW DOLPHIN	歐洲	10月3日	公和
PREP, MCKINLEY	歐洲	10月3日	公和
ACTION	歐洲	10月3日	公和
AMEHYST	歐洲	10月3日	公和
WILLINE TARO	歐洲	10月3日	公和
GOLDEN BENNY	歐洲	10月3日	公和
KHUD, SARYAN	歐洲	10月3日	公和
TOKYO BAY	歐洲	10月3日	公和
ALPS MARU	歐洲	10月3日	公和
AFRICAN EXPRESS	歐洲	10月3日	公和
KHAN SAILOR	歐洲	10月3日	公和
TSING YI ISLAND	歐洲	10月3日	公和
OCEAN ELITE	歐洲	10月3日	公和
CLOVER	歐洲	10月3日	公和
BUNGA KEMUNING	歐洲	10月3日	公和
HUNGEVERETT	歐洲	10月3日	公和
VIVIAN	歐洲	10月3日	公和
NAJAN ZAHABIA	歐洲	10月3日	公和
ORT, CROWN	歐洲	10月3日	公和
ORIENT MARU	歐洲	10月3日	公和
ATLANTIC	歐洲	10月3日	公和
WAKAMARU MARU	歐洲	10月3日	公和
PIKEBANK	歐洲	10月3日	公和
BARZAN	歐洲	10月3日	公和
HORN	歐洲	10月3日	公和
CHAR NING	歐洲	10月3日	公和
ZIM CANNBERA	歐洲	10月3日	公和
IBN KHALDOON	歐洲	10月3日	公和
PREP, EISENHOWER	歐洲	10月3日	公和
CHARLIAN	歐洲	10月3日	公和
LANTAO ISLAND	歐洲	10月3日	公和
KAWACHI MARU	歐洲	10月3日	公和
EVER HANDSOME	歐洲	10月3日	公和
SEATHRE TRICK	歐洲	10月3日	公和
LANKA SIRIMANI	歐洲	10月3日	公和
NEP, IRIS	歐洲	10月3日	公和
BARON STAR	歐洲	10月3日	公和
MACAU EXPRESS	歐洲	10月3日	公和
MORNING STAR	歐洲	10月3日	公和

船名	往	開	代理
RIVERBANK	歐洲	10月3日	公和
ALTAIR	歐洲	10月3日	公和
NARA	歐洲	10月3日	公和
ROSS CARRIER	歐洲	10月3日	公和
ATLANTIC	歐洲	10月3日	公和
BREMEN MARU	歐洲	10月3日	公和
S.A. VAAL	歐洲	10月3日	公和
MARGARETTE MAERSK	歐洲	10月3日	公和
BRAZILIAN EXPRESS	歐洲	10月3日	公和
AGNES VENTURE	歐洲	10月3日	公和
GOLD HILLA	歐洲	10月3日	公和
NL, FRESCO	歐洲	10月3日	公和
CANTUARIA	歐洲	10月3日	公和
TIAN TAI SHAN	歐洲	10月3日	公和
NL, HONSHU	歐洲	10月3日	公和
OCEAN SINCERITY	歐洲	10月3日	公和
EUROPEAN EXPRESS	歐洲	10月3日	公和
SILVER FJORD	歐洲	10月3日	公和
GOLEMI	歐洲	10月3日	公和
NL, LINGE	歐洲	10月3日	公和
GOLDEN NIGERIA	歐洲	10月3日	公和
COLOMBO	歐洲	10月3日	公和
NEW UNITED	歐洲	10月3日	公和
FORTUNE TRADER	歐洲	10月3日	公和
FUKUZAKI MARU	歐洲	10月3日	公和
PETRELO	歐洲	10月3日	公和
TEKAD	歐洲	10月3日	公和
NEPTUNE AGATE	歐洲	10月3日	公和
SUCCESS	歐洲	10月3日	公和
DYNAMIC ACE	歐洲	10月3日	公和
SOVEREIGN ACCORD	歐洲	10月3日	公和
NOBILIS	歐洲	10月3日	公和
CAPRA	歐洲	10月3日	公和
SCORNELIA MAERSK	歐洲	10月3日	公和
HAKKAISSAN MARU	歐洲	10月3日	公和
ROTA SINGAPURA	歐洲	10月3日	公和
STRIDER BROADWORD	歐洲	10月3日	公和
DINA	歐洲	10月3日	公和
BLUE MARS	歐洲	10月3日	公和
FORTUNE MARINER	歐洲	10月3日	公和
CHEONG WIND	歐洲	10月3日	公和
NEP, ZIRCON	歐洲	10月3日	公和
FIELD	歐洲	10月3日	公和
SCORNELIA MAERSK	歐洲	10月3日	公和
NEW ANGELITA	歐洲	10月3日	公和
AND, ERIDANI	歐洲	10月3日	公和
TIMMAR FORTUNE	歐洲	10月3日	公和
GLORIA EXPRESS	歐洲	10月3日	公和
WORLD TIGER	歐洲	10月3日	公和
GUNUNG KUMAWA	歐洲	10月3日	公和
GOTONG GROYONG	歐洲	10月3日	公和
CAMELLIA	歐洲	10月3日	公和
TEMA	歐洲	10月3日	公和
HANANG GLORY	歐洲	10月3日	公和
GEORGE STAR	歐洲	10月3日	公和
FLAMINGO	歐洲	10月3日	公和
TIMMAR FOR BONE	歐洲	10月3日	公和
R.R. RATNA	歐洲	10月3日	公和
GOLD GLORY	歐洲	10月3日	公和
BOONKONG II	歐洲	10月3日	公和
FALCON TRADER	歐洲	10月3日	公和
HUGH EVERETT	歐洲	10月3日	公和
DINOK	歐洲	10月3日	公和
THAI TUFTIM	歐洲	10月3日	公和
NANSING I	歐洲	10月3日	公和
H.K. ACE	歐洲	10月3日	公和
SING WINE	歐洲	10月3日	公和
FORTUNE RUNNER	歐洲	10月3日	公和
YASAMAT	歐洲	10月3日	公和
TARAKAN MARU	歐洲	10月3日	公和
LUNKA MAERSK	歐洲	10月3日	公和
GOLDEN LAKE	歐洲	10月3日	公和
LADY BIRD	歐洲	10月3日	公和
NEP, ZIRCON	歐洲	10月3日	公和
WORLD LION	歐洲	10月3日	公和
HAI KUO	歐洲	10月3日	公和
TUNG No. 2	歐洲	10月3日	公和
STRAIT CONTAINER	歐洲	10月3日	公和
KUZINCA	歐洲	10月3日	公和
MARINE CONTAINER	歐洲	10月3日	公和
TRADE CONTAINER	歐洲	10月3日	公和
HP NAMJIN	歐洲	10月3日	公和
HAI KING	歐洲	10月3日	公和
ROYAL STAR	歐洲	10月3日	公和
PIONEER CONTAINER	歐洲	10月3日	公和
HWA LIE	歐洲	10月3日	公和
TUNG PING No.2	歐洲	10月3日	公和
KWANG TA	歐洲	10月3日	公和
HSING HWA	歐洲	10月3日	公和
MIN LIE	歐洲	10月3日	公和
FOO HONG	歐洲	10月3日	公和
SKY HOVER	歐洲	10月3日	公和
JUPITER	歐洲	10月3日	公和
HAPPY STAR	歐洲	10月3日	公和
CLIPPER ACE	歐洲	10月3日	公和
SULU CARRIER	歐洲	10月3日	公和
DONAM No. 2	歐洲	10月3日	公和
KUO LIE	歐洲	10月3日	公和
YANG FANG KOI	歐洲	10月3日	公和
KUO LIE	歐洲	10月3日	公和
TAI LAL	歐洲	10月3日	公和
NL, LINGE	歐洲	10月3日	公和
DONAM No. 1	歐洲	10月3日	公和
SHUN JANG	歐洲	10月3日	公和
LIN JANG	歐洲	10月3日	公和
HP DONGNAM	歐洲	10月3日	公和
ASIA ACE	歐洲	10月3日	公和
BONNY STAR	歐洲	10月3日	公和
SHANGHAI	歐洲	10月3日	公和
WANCHUN	歐洲	10月3日	公和
J. CHELMONSKI	歐洲	10月3日	公和
BONTIA ACE	歐洲	10月3日	公和
JOHNEVERETT	歐洲	10月3日	公和
PING XIANG CHENG	歐洲	10月3日	公和
AMERICAN MERCHANT	歐洲	10月3日	公和
SL, INNOVATOR	歐洲	10月3日	公和
NEP, CRYSTAL	歐洲	10月3日	公和
ACCORD	歐洲	10月3日	公和
TOWER BRIDGE	歐洲	10月3日	公和
ORT, EXECUTIVE	歐洲	10月3日	公和
JEFFERSON	歐洲	10月3日	公和
SL, DEVELOPER	歐洲	10月3日	公和
EVER VICTORY	歐洲	10月3日	公和
CLIPPER ACE	歐洲	10月3日	公和
BARBER PRIAM	歐洲	10月3日	公和
B. TALISMAN	歐洲	10月3日	公和
ADRIAN MAERSK	歐洲	10月3日	公和
PREP, PIERCE	歐洲	10月3日	公和
SARGODHA	歐洲	10月3日	公和

置業地產董事鮑富達預測

地產淡勢將持續年餘
減息亦難以刺激市道

【本報訊】置業地產董事鮑富達預測，在九八年上半年，地產淡勢將持續年餘，減息亦難以刺激市道。鮑富達指出，目前地產市場仍處於低潮，雖然減息對市場有一定刺激作用，但由於經濟環境尚未完全好轉，地產市場的復甦仍需一段時間。他認為，未來地產市場的走勢將較為平穩，投資者應保持冷靜，不宜盲目入市。

經紅濟濟

置地完成收購計劃
確保未來穩健發展

【本報訊】置地公司董事局主席李卓人表示，置地公司最近完成了一項重大的收購計劃，這將有助於公司未來的穩健發展。李卓人指出，這項收購計劃是經過深思熟慮的，旨在擴大公司的業務範圍，提高公司的競爭力。他認為，這項收購計劃的成功將為公司帶來長遠的效益。

毛里求斯來單略增
惟棉織品電器訂單較少

【本報訊】毛里求斯最近向香港出口了一些貨物，但棉織品和電器的訂單較少。據悉，毛里求斯的主要出口產品包括糖、紡織品和礦產品。雖然棉織品和電器的訂單較少，但毛里求斯對香港市場的出口額仍然保持穩定。

東京星洲股市下跌
美元匯價全面上升

【本報訊】東京股市和星洲股市最近均出現下跌，美元匯價則全面上升。東京股市的下跌主要是受到國際經濟環境的影響，而星洲股市的下跌則主要是受到本地經濟環境的影響。美元匯價的全面上升則主要是受到美國聯邦儲備局加息的影響。

美亞順隆合組新公司
推廣股票債券等投資

【本報訊】美亞順隆合組了一項新的投資計劃，旨在推廣股票和債券等投資。該計劃是由美亞順隆兩家公司共同發起，旨在為投資者提供一個更加便捷和安全的投資渠道。該計劃的成功將有助於提高美亞順隆兩家公司的知名度，並為投資者提供更多的投資選擇。

市政局招標佈告

【本報訊】市政局最近公佈了一項招標佈告，旨在招標興建一項新的工程。該工程是由市政局負責興建，旨在改善市區的基礎設施。招標人需要具備一定的資力和經驗，並能夠按照市政局的要求完成工程。

香港商品交易所行情			
(9月30日, 每磅美仙計)			
	交收月份	開市	收市
原 糖	10/82	6.35	6.92
	1/83	6.70	6.70
	3/83	7.23	7.23
	5/83	7.56	7.70
	7/83	7.81	7.96
	9/83	8.22	8.32
未平合約, 35		成交合約, 1,064	
黃 豆	10/82	119.80	119.80
	11/82	102.40	101.00
	12/82	99.40	98.60
	1/83	89.40	98.80
	2/83	99.80	98.60
	3/83	99.60	98.80
未平合約, 98		成交合約, 1,321	

力劇具《海怒奔投》 過經攝拍談華鞍許

演主人騫繆祥子林製監任夢夏
界影電及藝文聞新待招映試昨



華鞍許演導女

由夏夢監製，女導演許鞍華執導的電影《投奔怒海》，昨日在國際電影節上首映。該片由林祥、繆騫、子騫三人主演，描述在越南戰爭期間，三名難民在海上漂流，被一艘漁船救起，最後在泰國難民營中生活的故事。影片在國際電影節上獲得好評，並獲得多項獎項。

亞視開台收視提升 家春秋前集觀下週進入高潮

「亞視」由九月二十二日起，將播映新劇《家春秋》。該劇由著名演員主演，描述一個大家族在動盪年代的興衰。據悉，該劇開播後，亞視的收視率有顯著提升，預計下週將進入高潮。

寇鴻萍昨日啟程 赴日錄選國際小姐

「亞視」名藝員寇鴻萍，昨日啟程前往日本，參加國際小姐選美比賽的錄選。寇小姐在選美界有著豐富的經驗，曾多次參加各類選美比賽，並取得優異成績。

梁韻蕊平靜度日 鄭美雲想得皮草

梁韻蕊在經歷了風波後，目前正平靜地度日。而鄭美雲則對皮草產生了濃厚的興趣，並計劃購買一件。

陳笑風紅虹談粵劇 昨天與新聞界舉行座談

粵劇名伶陳笑風與紅虹，昨日與新聞界舉行座談，分享粵劇藝術的傳承與發展。座談會吸引了眾多媒體記者參加，氣氛熱烈。



面見界聞新與昨風笑陳明志黃紅虹起左

景色美麗 戀情浪漫 看《夏日戀人》

電影《夏日戀人》描述了一段浪漫的愛情故事，背景設定在風景如畫的夏日。影片畫面優美，情節動人，深受觀眾喜愛。

李翰祥拍《垂簾聽政》 對一度不能公開此事感到遺憾

著名導演李翰祥，因拍攝《垂簾聽政》而引發爭議。他對此一度不能公開此事感到遺憾，並表示將繼續堅持藝術創作。

郭迪揚指揮宏光 建金

郭迪揚在宏光建設中發揮了關鍵作用，並成功籌集資金。他的領導才能和專業知識得到了廣泛認可。

汪明荃頻頻演唱 即歸晚白金唱片

汪明荃近期頻繁演唱，其專輯《即歸晚》已獲得白金唱片認證。她的演唱風格獨特，深受聽眾喜愛。



面見界聞新與昨風笑陳明志黃紅虹起左

今晚月圓人盡

Friend 過打 Band

今晚月圓人盡，Friend 過打 Band 為你帶來精彩演出。節目內容豐富，不容錯過。

每逢佳節要打

每逢佳節要打，精彩節目不容錯過。節目內容精彩，值得觀看。

四川搜秘錄

四川搜秘錄，探索四川的神秘角落。節目內容精彩，不容錯過。

包羅萬有大開眼界

包羅萬有大開眼界，精彩節目不容錯過。節目內容精彩，值得觀看。

愛蓮重當藝員

愛蓮重當藝員，精彩節目不容錯過。節目內容精彩，值得觀看。

再生總設計婚紗

再生總設計婚紗，為你設計完美婚紗。服務周到，價格公道。

《大手筆》等等

《大手筆》等等，精彩節目不容錯過。節目內容精彩，值得觀看。

羅佩芝之謎

羅佩芝之謎，探索羅佩芝的神秘生活。節目內容精彩，不容錯過。

收購股票

收購股票，為你提供股票收購服務。服務周到，價格公道。

物業需求持續

物業需求持續，為你提供物業需求分析。服務周到，價格公道。

香港置地有限公司

香港置地有限公司，為你提供房地產服務。服務周到，價格公道。

市政局招標

市政局招標，為你提供招標信息。服務周到，價格公道。

祝賀

中華人民共和國成立三十三周年

粵海企業有限公司

地址：香港干諾道中152-155號五、十、十四樓
電話：5-451939 (12線)
電掛：“KWATUNGHK”或“5620” HK
電傳：62103 GDEL HX

廣南行有限公司

(主要經營粗油食品等貿易業務)

地址：香港干諾道西1-6號德利商業大廈8字樓
電話：5-454328 5-456344 5-459162
電掛：“GUANANTRAD”或“0569” HK
電傳：72099 GUNAN HX

廣東(香港)旅遊有限公司

地址：香港干諾道西21-24號海濱商業大廈12樓
電話：5-497194
電掛：“TOURSOFGD”或“0071” HK
電傳：72557 GDH HX

粵信有限公司

(主要經營建築置業和信託貿易業務)

地址：香港德輔道中287-291號長遠大廈21樓
電話：5-441155 5-440671
電掛：525

中華人民共和國成立三十三周年

慶祝

華閩有限公司

地址：香港干諾道中152-155號12樓
電話：五、四九一六六、五、四三三六三八
電掛：HIMICO HONG KONG 或七〇四四 香港
電傳：七三九八六 FUEN HX

慶祝中華人民共和國成立三十三周年

立新公司

永樂街172-176號永富商業大廈302室
電話：五、四四三三五五

祝賀
中華人民共和國成立三十三周年

香港鐘表業總會

陳維榮 李培安 楊達生 全敬禮

專業代理物業租售

康樂園花園洋房
大埔康樂園高級花園洋房，園內已建成豪華獨立複式及半獨立複式屋宇500座，大部份經已入住，區內設有豪華鄉村俱樂部及購物商場，設備完善。屋宇面積由2000方呎至3500方呎，另附有獨立花園及雙車位車房。
售價：由150萬至240萬
租金：月租由\$13,500至\$19,500

錦綉花園洋房
鄰近元朗區半獨立高級花園洋房，全區已建有洋房3,000戶，大部份經已入住。園內設有高級鄉村俱樂部及購物商場，設備完善。屋宇面積由850方呎至1700方呎，另附有獨立花園及雙車位車房。
售價：由32萬至60萬
租金：月租由\$3,000至\$7,500

錦福地產有限公司

香港德輔道中1702室：5-763054
大埔康樂園：0-6579280
元朗錦綉花園：0-716321

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年

萬新財務(集團)有限公司敬禮

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年

中興行進出口公司敬禮

地址：香港德輔道中八八八號四樓
電話：五、四八三三三三

慶祝 中華人民共和國 成立33週年



萬寶路香煙致意

香港石油、化工、醫藥同業商會慶祝國慶

榮茂公司 香港文咸街288號地下 電話：5-445374	琪寶製藥有限公司 香港德輔道中40-42號工業大廈11樓 電話：5-625686, 5-625680	大慶石油有限公司 新豐街177-177A新豐大廈2B 電話：3-385145	德成行石油 九龍彌敦道1180號地下 電話：3-793151	興南行石油有限公司 新豐街177-177A新豐大廈11樓 電話：3-793151	萬聯行有限公司 香港文咸街46-48號地下 電話：5-747462
東方石油有限公司 九龍彌敦道875-877號11樓 電話：3-7446110	威力公司 九龍彌敦道88號安樂大廈11樓D座 電話：3-684166	新華石油有限公司 新豐街177-177A新豐大廈11樓 電話：3-7220832	華源有限公司 九龍彌敦道47-51號新豐大廈20樓2004室 電話：3-306375	穗輝貿易有限公司 九龍彌敦道272號新豐大廈五樓 電話：3-572167-11	華康藥品公司 香港文咸街46-48號地下 電話：5-747462
南泰工業原料有限公司 九龍彌敦道210號地下 電話：3-966921	遠東科學儀器公司 九龍彌敦道142號地下 電話：3-680367, 六號	大港石油有限公司 香港德輔道中173號15樓 909-12室 電話：3-432371 4	僑民有限公司 九龍彌敦道875-877號11樓 電話：3-7446110	中發工業原料公司 九龍彌敦道129號4樓 電話：3-260824	宏安公司 香港文咸街20-26號 五、六樓 電話：5-271522
東風醫療器材有限公司 九龍彌敦道588號廣東省銀行大廈12樓 電話：3-306363-6	其昌貿易公司 九龍彌敦道沙咀華街54號地下 電話：3-606056-7	中業化工原料有限公司 九龍彌敦道165號地下 電話：3-960135	中國海外貿易公司 香港德輔道中81-85號新豐大廈四樓 電話：5-481385	合記石油公司 九龍彌敦道129號4樓 電話：3-260824	聯昌行有限公司 香港文咸街46-48號地下 電話：5-747462
永成漆油有限公司 九龍彌敦道165號 電話：0-262221	威力石油有限公司 九龍彌敦道412號地下 電話：3-208252	萬輝貿易有限公司 九龍彌敦道253號新豐大廈二樓二樓 電話：3-7227241	福昌貿易公司 九龍彌敦道中區新豐大廈410號 電話：5-444049	羊城貿易公司 九龍彌敦道129號4樓 電話：3-260824	利康醫藥有限公司 九龍彌敦道129號4樓 電話：3-260824
仁信光明石油有限公司 香港德輔道中234-242號新豐大廈二樓C 電話：5-401321	嘉華茂連有限公司 九龍彌敦道165號 電話：0-262221	南順(香港)有限公司 九龍彌敦道165號地下 電話：3-7432011	永利工業原料公司 九龍彌敦道129號4樓 電話：3-260824	華強貿易公司 九龍彌敦道129號4樓 電話：3-260824	照豐發展有限公司 九龍彌敦道129號4樓 電話：3-260824
萬通貿易有限公司 九龍彌敦道234-242號新豐大廈二樓C 電話：3-722801	四達油器有限公司 九龍彌敦道165號 電話：3-960025	恒興火油有限公司 九龍彌敦道165號地下 電話：3-7432011	聯中企業有限公司 九龍彌敦道129號4樓 電話：3-260824	坤元行 九龍彌敦道129號4樓 電話：3-260824	茂豐林棍水庄 九龍彌敦道129號4樓 電話：3-260824
港九梳打商業公司 九龍彌敦道129號4樓 電話：3-960025	聯星藥品有限公司 九龍彌敦道165號 電話：3-960025	南方石油有限公司 九龍彌敦道129號4樓 電話：3-260824	彩虹塑膠原料行 九龍彌敦道129號4樓 電話：3-260824	華信行有限公司 九龍彌敦道129號4樓 電話：3-260824	大東貿易公司 九龍彌敦道129號4樓 電話：3-260824
華孚石油有限公司 九龍彌敦道129號4樓 電話：3-960025	七海實業公司 九龍彌敦道165號 電話：3-960025	福利工業原料 九龍彌敦道129號4樓 電話：3-260824	萬順行 九龍彌敦道129號4樓 電話：3-260824	凌泰國際有限公司 九龍彌敦道129號4樓 電話：3-260824	新隆貿易有限公司 九龍彌敦道129號4樓 電話：3-260824
大華石油有限公司 九龍彌敦道129號4樓 電話：3-960025	瑞昌(二號)石油公司 九龍彌敦道165號 電話：3-960025	琪寶(遠東)有限公司 九龍彌敦道165號地下 電話：3-7432011	法健化學製藥廠有限公司 九龍彌敦道129號4樓 電話：3-260824	榮茂化學原料有限公司 九龍彌敦道129號4樓 電話：3-260824	正東藥業有限公司 九龍彌敦道129號4樓 電話：3-260824
樂記藥業有限公司 九龍彌敦道129號4樓 電話：3-960025	聯宗(九龍)有限公司 九龍彌敦道165號 電話：3-960025	民康醫藥有限公司 九龍彌敦道129號4樓 電話：3-260824	汎年國際有限公司 九龍彌敦道129號4樓 電話：3-260824	銀能投資有限公司 九龍彌敦道129號4樓 電話：3-260824	力恒公司 九龍彌敦道129號4樓 電話：3-260824
華健醫藥有限公司 九龍彌敦道129號4樓 電話：3-960025	華強醫藥公司 九龍彌敦道165號 電話：3-960025				

同敬賀

33



Celebrating the 33rd
Anniversary of
the Founding
of the People's
Republic of China
慶祝中華人民共和國
成立三十三週年

33



ADFIELD GROUP
ADFIELD LTD.
ADFIELD ADVERTISING, LTD.
CHINA ENTERPRISE
DODMAN INVESTMENTS LTD.
ALFA INN LIMITED
ANNY KNITTING FACTORY CO.
PEGGY BEADED EMBROIDERY &
KNITWEAR FACTORY.

夏國機構
夏國有限公司
夏國廣告設計有限公司
中國企業
德民置業有限公司
雅登有限公司
宏益織造廠
碧藍珠織造廠

中國皮衣
質高·價平·格調新



MAIN DISTRIBUTOR: CHINESE LEATHER COATS AND GLOVES

總經銷中國皮衣手套
大量出口勞工手套·客戶遍佈全世界
賣家來樣或採購現貨均表歡迎
EXPORT TO COUNTRIES ALL OVER
THE WORLD
STOCKS AVAILABLE • MADE TO ORDER



路華有限公司
KNOWHOW CO., LTD.

香港英皇道499號北角工業大廈十四樓B座
電話：五·六三五一五三/五
NORTH POINT IND. BLDG. BLOCK B 14TH FL.
499 KING'S ROAD, HONG KONG. TELS. H-635153-5

慶祝中華人民共和國成立三十三週年

漳州宜春

YI-CHUN NARCISSUS
(from Zhang Jiahe, F. Kuo, China)

水仙花

水中仙子 富貴吉祥
幽雅脫俗 花中極品



慶祝中華人民共和國成立三十三週年

立新公司

永樂街172-176號永富商業大廈302室
電話：五·四四三五五

祝賀
中華人民共和國成立三十三週年

香港鐘表業總會

陳維榮 全敬禮
楊建生

專業代理

*康樂園

大埔康樂園高級花園
立複式及半獨立複式屋宇
區內設有豪華鄉村俱樂部
屋宇面積由2000方呎
獨立花園及雙車位車房
售價：由150萬至250萬
租金：月租由\$13,500起

*錦綉花園

鄰近元朗區半獨立高層
洋房3,000呎,大部份經
村俱樂部及購物商場,設
屋宇面積由850方呎
立花園及套房車位。
售價：由32萬至60萬
租金：月租由\$3,000起



錦福地
香港總行
大埔康樂園
元朗錦福地

香

榮茂公

香港灣仔道28號地下
電話：5-445374

東方石油有限公司

九龍彌敦道75-87號9-11樓
電話：3-7446110

南泰工業原料有限公司

九龍彌敦道121號地下
電話：3-866921

東風醫療器材有限公司

九龍彌敦道588號廣安銀行大廈12樓
電話：3-806363-6

永成漆油有限公司

荃灣新屋基165號
電話：0-252221

仁信光明石油有限公司

香港彌敦道234-242號永昌大廈二樓
電話：5-401921

萬通貿易有限公司

大沙咀彌敦道75號南華中心二樓七樓
電話：3-7228001

港九梳打商業公司

九龍旺角通菜街3219A地下
電話：3-800025

華孚石油有限公司

新界葵青區葵青街26-32號全發工廠大廈六樓
電話：0-240621-6

大華石油有限公司

香港彌敦道中44-45號11樓大廈七樓
電話：5-242296

樂記藥業有限公司

香港永樂街172-176號永富商業大廈7樓
電話：5-445593

華健醫藥有限公司

香港灣仔道28號地下
電話：5-445374

慶祝中華人民共和國成立

33週年

中國銀行	金城銀行
交通銀行	鹽業銀行
南洋商業銀行	浙江興業銀行
廣東省銀行	中國保險公司
新華銀行	民安保險有限公司
國華商業銀行	太平保險公司
中南銀行	中國再保險(香港)有限公司

同 敬 賀

慶祝 中華人民共和國 成立三十三週年



以四十多年
 銀行經驗配合21間電腦化分行，
 為港九各界人士
 提供全面性銀行服務；
 並與富士銀行合作，
 業務遍佈全球。

總行：皇后大道中137-141號 電話：5-436231

慶 國 祝 慶

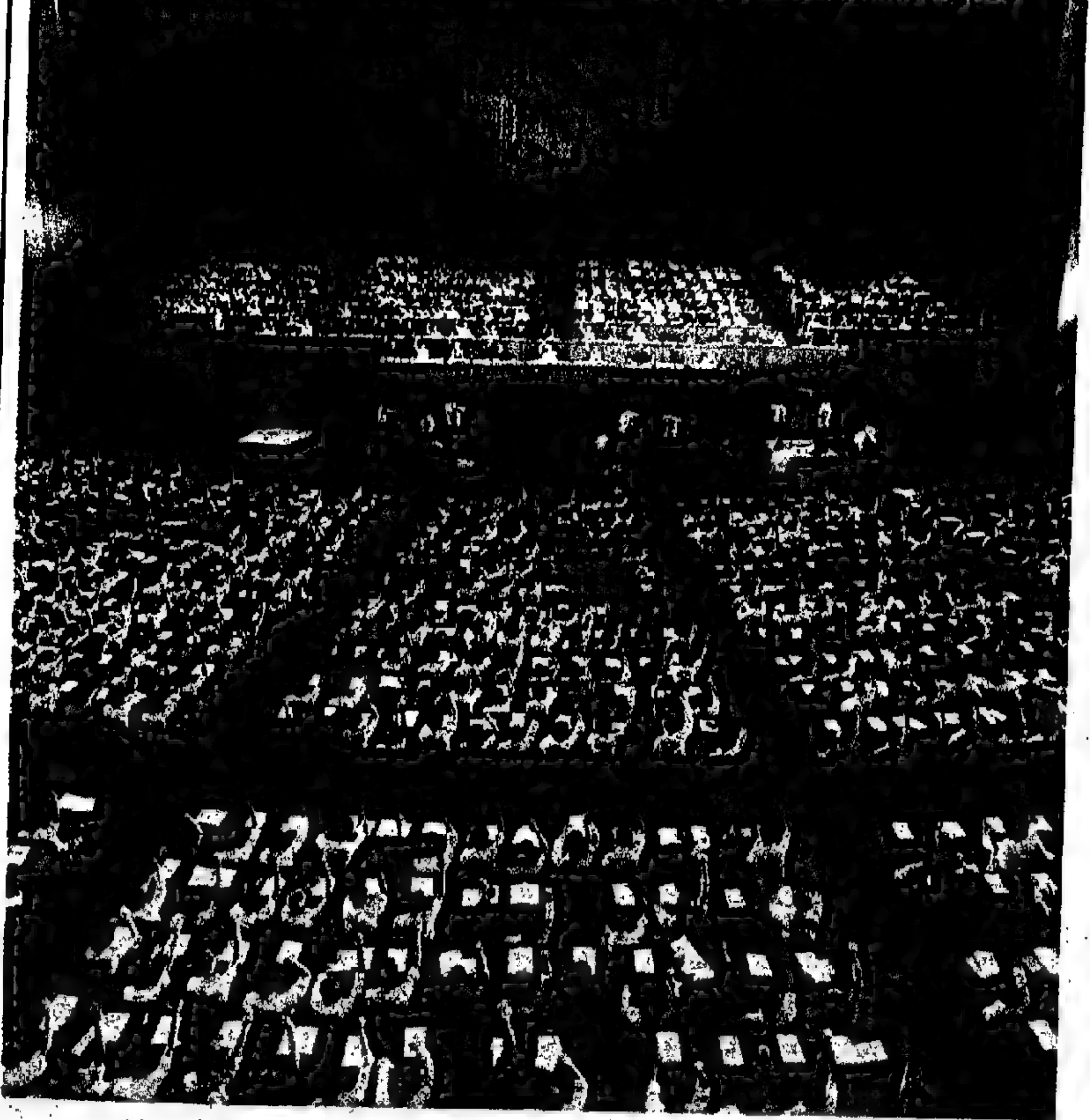
招商局輪船股份有限公司
 招商局蛇口工業區
 友聯機器修理廠有限公司
 香港海通有限公司
 遠東船舶檢驗社有限公司
 華德海洋工程有限公司
 招商局駁船運輸有限公司
 招商局工程有限公司
 振華工程有限公司
 中國海外建築工程有限公司

賀 敬 同

慶祝

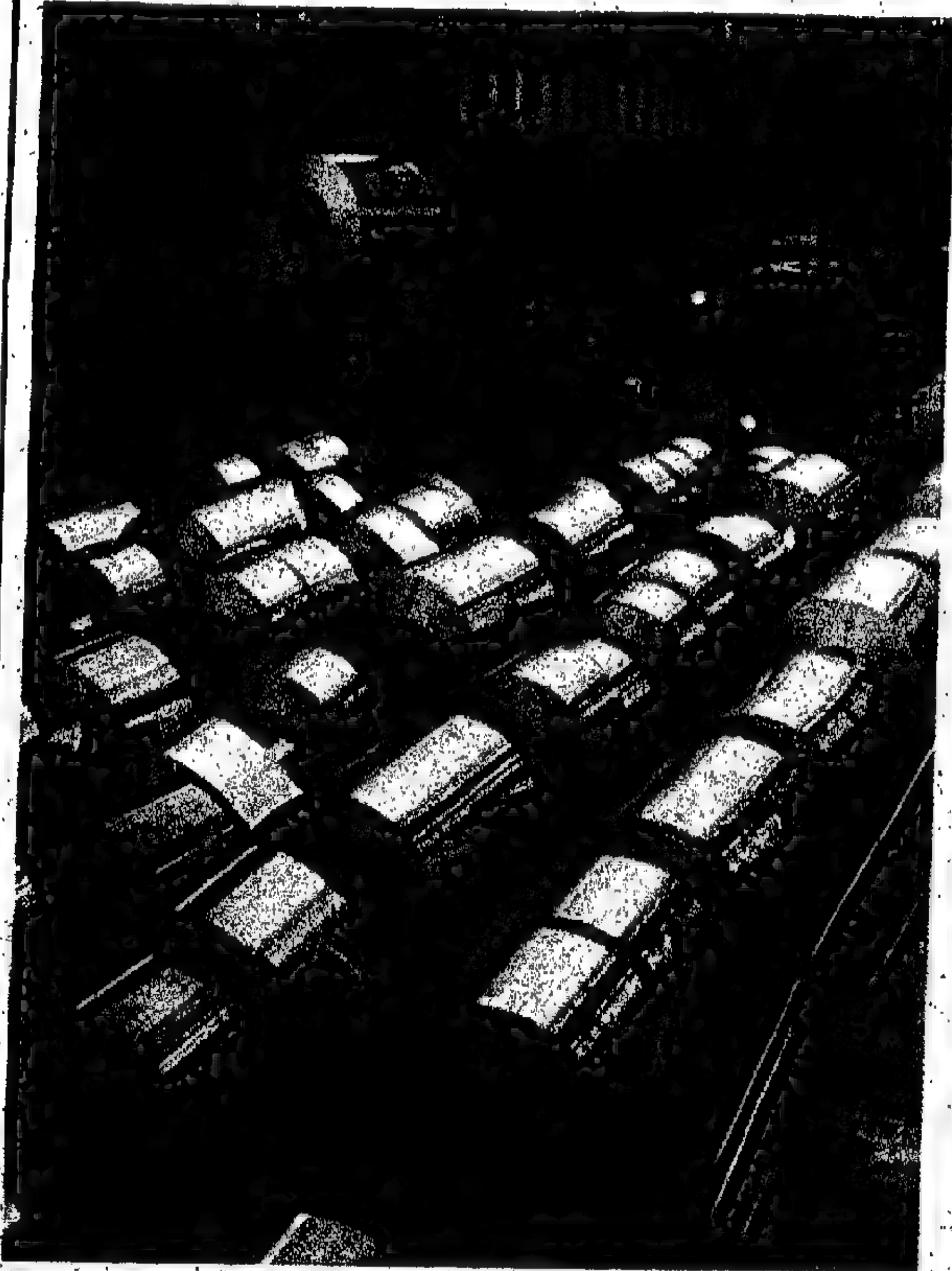
總行：皇后

中国共产党第十二次全国代表大会



日一十至日一月九年今，會大表代國全次二十第黨產共國中▲

投的廠該。卷片鋼硅批大的產生廠板薄軋冷鋼武▼
。用作要重有具展發的業工機電國中進促對產



於高量質張皮貂紫養家使了爲所究研產特院科農國中▲
。種品良優養培，育選種雜的年多了行進，貂紫生野

。豆啡咖摘採人工的場農江浙省南雲▼



上地大國祖在

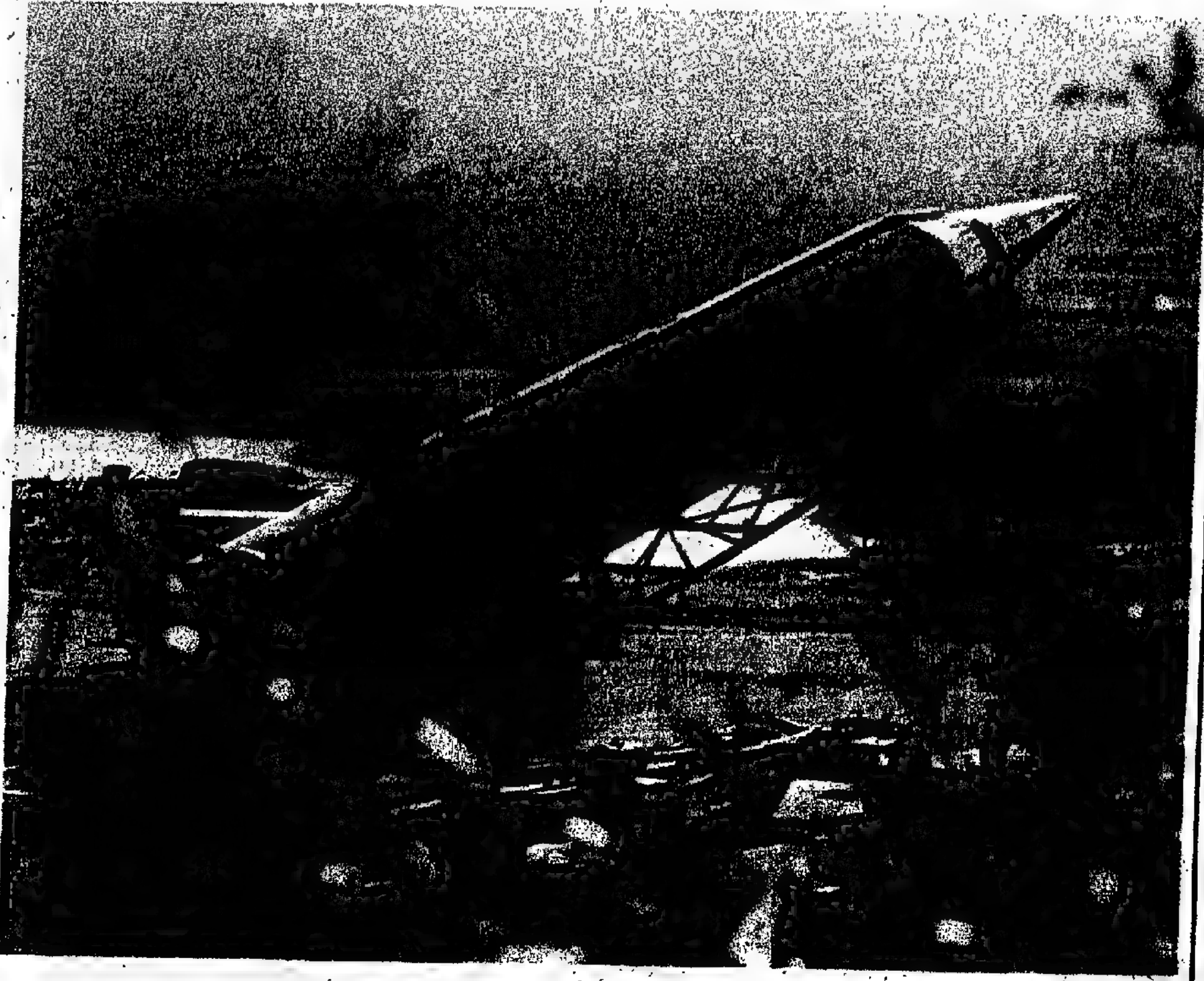


。角一區宅住廠總工化油石海上衛山金▲
遠噸千七萬二艘一的造建上台船廠船造連大在▼
。輪貨洋

(片照社華新)



。擊反練訓習演備準在正隊部彈導某軍放解民人國中▼





長江實業有限公司敬禮

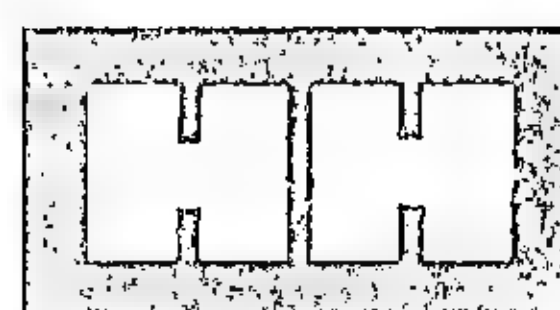
中華人民共和國成立三十三周年

慶祝

中華人民共和國成立三十三周年

慶祝

振邦建築有限公司敬禮



合和實業有限公司敬禮

中華人民共和國成立三十三周年

慶祝

中華人民共和國成立三十三周年

慶祝

兆安地產有限公司敬禮

中華人民共和國成立三十三周年

慶祝

建新工程有限公司敬禮

中華人民共和國成立三十三周年

慶祝

香港聯豐建築公司

九龍渡船角文蔚街樓四十五一四十七號二樓
電話：三一八八四〇八六（三線）

澳門聯豐建築置業有限公司敬禮

澳門龍崗街八號三樓B
電話：八七八〇二

中華人民共和國成立三十三周年

慶祝

敦煌大酒樓
萬壽宮酒樓
廣州大酒樓
同敬禮
敦煌旅運

中華人民共和國成立三十三周年

慶祝

希慎興業有限公司敬禮

中華人民共和國成立三十三周年

慶祝

星港地產投資有限公司敬禮

中華人民共和國成立三十三周年

慶祝

僑美建築有限公司敬禮

中華人民共和國成立三十三周年

慶祝

桂洪地產有限公司致意

中華人民共和國成立三十三周年

慶祝

聯盛地產公司敬禮

金巴利道二九號地下
電話：K一七二七八八〇

中華人民共和國成立三十三周年

慶祝



周氏兄弟有限公司敬禮
香港沙咀道二八四號周氏商業中心12樓
電話：〇一四三〇三三 〇一四三〇三八

香港文咸西街五四至五六號

臺灣橋士古道二二一號華基工業中心A座二樓八號

彭秉南敬禮

東亞香港貿易公司致意
百德新街二十七號百德大廈C1座七樓
電話：五七七一八五九

東亞貿易公司致意
百德新街三十七、四十七號A2十樓
電話：五七七〇三二七

慶祝中華人民共和國成立三十三周年

慶祝 中華人民共和國成立三十三周年
豐生貿易有限公司敬禮
香港文咸街五十五至五十六號

慶祝 中華人民共和國成立三十三周年
金庫實業有限公司致意
葵青橋古道二二一號華基工業中心A座二樓八號

慶祝 中華人民共和國成立三十三周年
彭秉南敬禮

慶祝 中華人民共和國成立三十三周年
東亞香港貿易公司致意
電話：五十七八五九
東南亞貿易公司致意
電話：五十七八五九

慶祝 中華人民共和國成立三十三周年

黃鵬設計樓敬禮
地址：九龍觀塘街一四四號G地下

慶祝 中華人民共和國成立三十三周年

中發怡利置業公司敬禮
地址：中環皇后大道中二一五號

慶祝 中華人民共和國成立三十三周年

謙順建築有限公司敬禮
地址：彌敦道68至72號新光商業大廈608室
電話：三一三二五三三、三一三二六六一

慶祝 中華人民共和國成立三十三周年

雅仕建築發展顧問
土壤混凝土試驗中心敬禮
貴春

慶祝 中華人民共和國成立三十三周年

聯和承造有限公司敬禮
地址：銅鑼灣禮頓道二一五至二二二號華商大廈一樓A座

中華人民共和國建國卅三周年紀念慶

薄海同歡

香港拍賣行及地產代理有限公司敬賀

慶祝 中華人民共和國成立三十三周年

沙田第一城致意
地址：百得置業有限公司

慶祝 中華人民共和國成立三十三周年

中誼旅運有限公司致意
地址：海濱中心七十七室

慶祝 中華人民共和國成立三十三周年

堅城旅遊貿易公司敬禮
地址：灣仔活道二號國家大廈二〇三室

慶祝 中華人民共和國成立三十三周年

堅城建築公司致意

慶祝 中華人民共和國成立三十三周年

華興旅遊貿易公司敬禮
地址：中環德輔道中一五一號南洋商業大廈九〇九室

慶祝 中華人民共和國成立三十三周年

信誠旅遊貿易公司敬禮
地址：彌敦道四六九號新光商業大廈八〇六室

慶祝 中華人民共和國成立三十三周年

永勝物業管理有限公司
永勝清潔服務公司致意

慶祝 中華人民共和國成立三十三周年

麗的旅運有限公司致意
地址：深水埗福華街一五二號黃金商場低層81室

慶祝 中華人民共和國成立三十三周年

上海國際貿易公司敬禮
地址：軒尼詩道一九九一〇三號東華大廈二〇三室

慶祝 中華人民共和國成立三十三周年

興膠業有限公司敬禮
地址：皇后大道西五十九號二樓
電話：五八四八三四五五

慶祝 中華人民共和國成立三十三周年

新元貿易公司敬禮
地址：德輔道西四四號國泰大廈一九樓

慶祝 中華人民共和國成立三十三周年

益生海產有限公司致意
地址：九龍彌敦道六二五號麗斯大廈一三〇八室

慶祝 中華人民共和國成立三十三周年

中航空食品有限公司敬禮

慶祝 中華人民共和國成立三十三周年

金漢大酒樓敬禮
飛龍大酒樓敬禮

慶祝 中華人民共和國成立三十三周年

聯誠棉業有限公司敬禮

慶祝 中華人民共和國成立三十三周年

萬昌藤業有限公司敬禮

慶祝 中華人民共和國成立三十三周年

湖記父子有限公司敬禮
源記行敬禮

慶祝 中華人民共和國成立三十三周年

香港聯發農機有限公司敬禮
地址：彌敦道六二五號麗斯大廈六〇二室

慶祝 中華人民共和國成立三十三周年

香港華人秘書管理公司敬禮

慶祝 中華人民共和國成立三十三周年

雄偉洋行之致意
吳逸之致意

慶祝 中華人民共和國成立三十三周年

光大洋行敬禮
地址：九龍大埔道六八八號福耀大廈四樓

慶祝 中華人民共和國成立三十三周年

順利公司致意
地址：中環德輔道中八號金豐大廈三樓A室
電話：五十四五三九一七、五十四五三九一五、五十四五三九一六

慶祝

中華人民共和國成立三十三周年



基富財務有限公司致意
(註冊接受存款公司)
德輔道中一二一號遠東發展大廈十五樓

慶祝

中華人民共和國成立三十三周年

標準證券服務有限公司致意

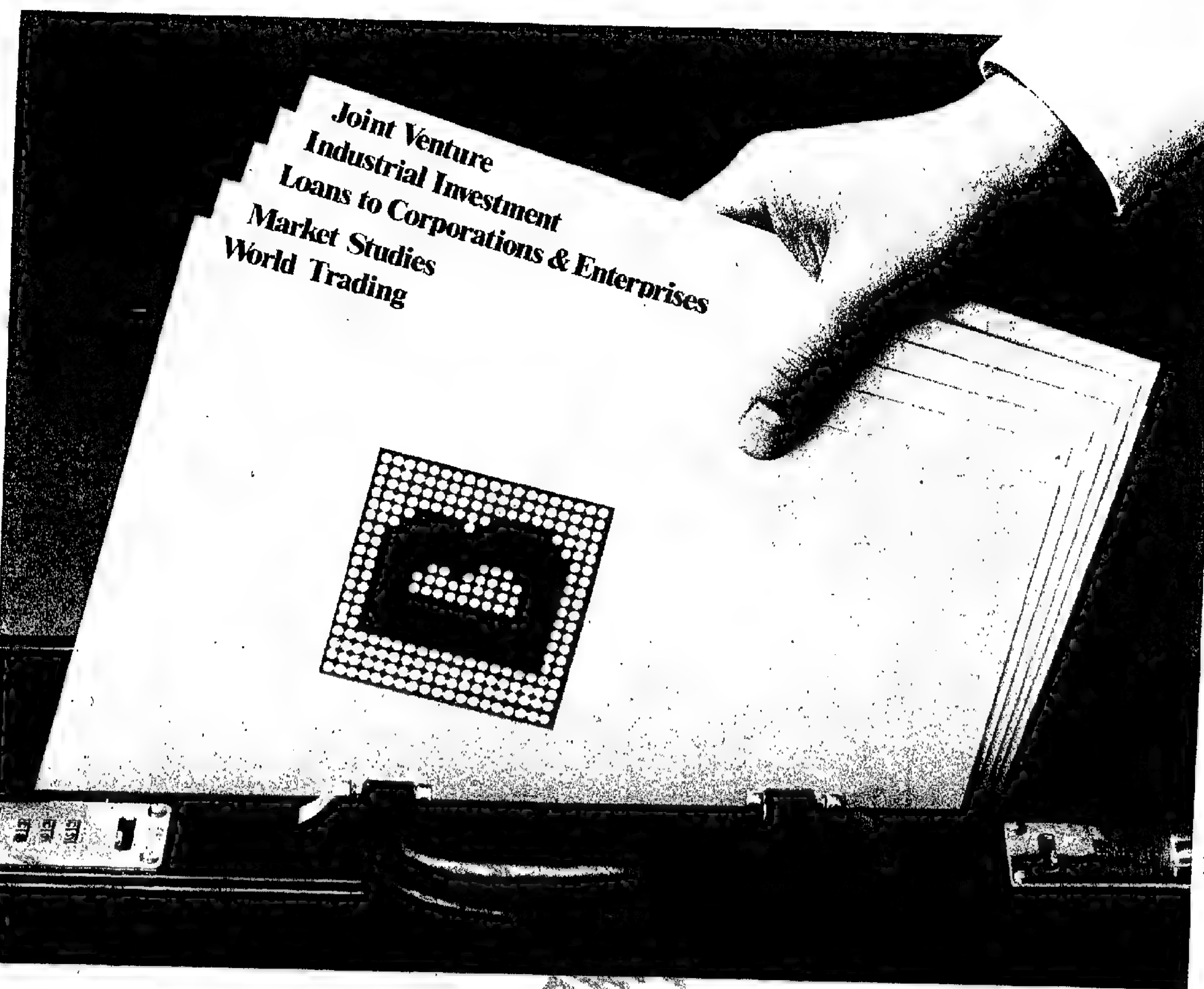
報導 僑情



金銀集團機構

大豐行建築有限公司
金銀集團投資管理有限公司
金銀貿易有限公司
金銀證券有限公司
金銀影視製作有限公司

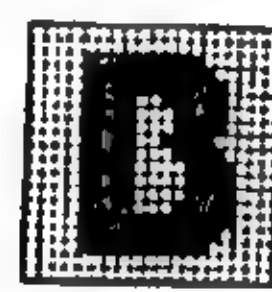
致意



運籌帷幄 拓展中外

法國國家巴黎銀行(BNP)自一九五八年,即與中華人民共和國有着密切的關係;目前,更全力協助推廣四個現代化。
為替來自世界各地的商人提供更方便快捷的服務,我們特設北京代表處,駐廣州辦事處及上海聯絡處。在香港,我們的中國部為中外投資貿易,肩負起提供資金及諮詢的責任。

法國國家巴黎銀行(BNP)為世界最大商業銀行之一,其資產總值超過港幣550,000,000,000元,有二千七百多間分行,分佈在七十七個國家。閣下在中國發展貿易,法國國家巴黎銀行(BNP)定當竭盡全力,令閣下獲得更理想的成果。歡迎閣下隨時光臨磋商。



Banque Nationale de Paris
法國國家巴黎銀行

法國國家巴黎銀行北京代表處:
北京飯店8022室
電話:552231 內線:8022

法國國家巴黎銀行北京代表處:
駐廣州辦事處:
東方賓館2304室
電話:69500 內線:2384

法國國家巴黎銀行北京代表處:
上海聯絡處:
和平飯店509室10室
電話:211244 內線:509

中國部:
香港皇后大道中 中環大廈二樓
電話:5-246081

慶祝

中華人民共和國成立三十三周年

川崎汽船株式會社
川崎(香港)有限公司敬禮
川崎近海汽船株式會社

慶祝

中華人民共和國成立三十三周年

偉豪財務(集團)有限公司敬禮

慶祝

中華人民共和國成立三十三周年

金東財務有限公司致意
中國通打道香港德輔道中二樓 電話:五二二〇〇九一

慶祝

中華人民共和國成立三十三周年

藝發貿易有限公司敬禮
干諾道西二一四號海濱商業大廈二樓
電話:五二四三六〇五二

中華人民共和國
33週年國慶

CBG Group
行通集團敬賀

地址：香港中區雲咸街三十三號
電話：五一二二四三五

大豐行建築有限公司
金鉅財務投資管理有限公司
金鉅貿易有限公司
金鉅傳播有限公司
金獅錄影製作有限公司

美心集團敬賀

銅鑼港店營業時間：每日上午十時半至下午九時半(逢星期四休息)
：銅鑼灣百匯新街 電話：5-7906622 (10線)

金鐘店營業時間：每日上午十時半至下午七時半（假日照常營業）
中環金鐘道金鐘店 電話：5-295871（3線）

美國鄧白氏商業資料
(香港)有限公司 致意

至誠有限公司 致意

CBG Group

行通集團有限公司

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年

聯宗有限公司致意

高士打道二二一號十一樓B座
電話：五二七四二五五

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年

東京銀行香港總行致意

香港德輔道中三號
電話：五二二〇〇九一

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年

永新公司致意

香港德輔道中二二三號華華銀行中心十二字
電話：五二四六五〇一

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年

大貿企業公司致意

九龍尖沙咀亞士厘道二九四三號九龍中心一〇六七室
電話：三一七二一一四一、三一六九六六六

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年

萬通公司 WAN TUNG CO. 致意

香港干諾道西三十七號德信大廈四樓
電話：五一四九八一三七

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年

港叻聯益行致意

香港文咸街四號
電話：三一六六六六九

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年

中國糖業有限公司致意

香港德輔道中二二三號華華銀行中心十二字
電話：五二二〇〇九一
直線電話：八三四五五 WAGON HX

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年

寶藝首飾有限公司致意

尖沙咀北京道47號漢口中心六字樓A、B
電話：三一七二二二六

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年

紹興公司致意

香港德輔道西四一四八號豐明行二〇樓
電話：五一二六六五七四

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年

新藝人造花卉致意

中環永吉街六至十二號誠利商業大廈五C
電話：五一四四六九九四

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年

得比美貿易公司致意

九龍清水灣道上岸地段226約783
電話：三一七二二〇〇八 三一七二〇一四〇

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年

華鋼機械有限公司致意

鋼魚涌船塢里八號華鋼工業大廈九樓A、B座
電話：五一六二二八一四

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年

華光貿易公司致意

香港軒尼詩道一八八至一九〇號興興商業大廈七樓
電話：5-736562 5-728122
電傳：73203 SUNGL HX

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年

國際大通行有限公司致意

香港文咸街三五二四三號九龍中心九樓B座
電話：五一四三二四八 四二五八八四

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年

永安祥公司(傢俬部)致意

九龍廣地六六號公明中心UG34
電話：三一七二二〇〇三

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年

金鳳發展有限公司致意

8th Sing Ho Finance Bldg
168-168 Gloucester Rd. H.K.

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年

源盛海味致意

香港德輔道西一三〇號地下
電話：五一四七八〇〇一 五一四七〇三六一

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年

香港太平洋貿易有限公司致意

香港德輔道中八八一九號華僑商業大廈二十樓
電話：五一四一七四一 (四線)

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年

天德行有限公司致意

皇后大道中一七七號
電話：五一四三三二二三

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年

中發工業原料公司致意

電話：〇二六〇八二四

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年

東榮貿易公司致意

九龍彌敦道八八號二樓G一
電話：K一七二一〇二六一八

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年

高登貿易公司致意

臺灣沙咀道三五八號
電話：〇四二一九三七 〇四二八二九一

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年

馬氏有限公司致意

九龍彌敦道文苑樓十五號地下
電話：三一八八八九三三

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年

凌業(香港)有限公司致意

九龍長沙灣道七六〇號香港紗廠工業大廈第五期七字樓C座
電話：三一七四三三二三

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年

菲因(香港)有限公司致意

九龍尖沙咀海港城康翠閣中心603室
電話：三一六九七四三七九

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年

香港萬誼行有限公司致意

北角七姊妹道208-8號三樓
電話：五一六四七六三一六

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年

權興號工業原料致意
新中國原料貿易有限公司

九龍大角咀洋樓街十五號地下
電話：三一九二九八一四 三一九一五六四〇

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年

新興貿易公司致意

九龍尖沙咀永安廣場三〇八室
電話：K六九七一二一

年周三十三立成國和共民人華中祝慶

天然旅遊貿易公司敬禮

湘南貿易有限公司敬禮

地址：七馬路馬頭道121-123號
電話：三七一五四六五

曾振邦敬禮

羅廣志敬禮
羅凱倫

楊紹雄敬禮

韓相田敬禮

葉彥華敬禮

WITH THE COMPLIMENT
OF
S. O. POON

蔡炳榮敬禮

工人跌打診所敬禮
黃惠玲

何淑貞敬禮

隆合豐公司敬禮

地址：中環德忌立街38-44號二樓

七星有限公司敬禮
景明貿易公司

安華藤業有限公司敬禮

地址：德輔道西七十二號三樓

福興三一機械五金敬禮

地址：九龍元洲街362號

信發呢絨有限公司敬禮

地址：九龍鴨寮街82-84號

經營酸枝傢俬古玩
聯和行敬禮

地址：皇后大道東174-6號

經銷國產汽車 拖拉機、摩托車

友誼貿易公司敬禮

地址：北角渣華街十八號A
中環德輔道中302號華傑商業中心19樓

林漢武敬禮

啓生紙行有限公司敬禮

地址：中環結志街17-19號地下

同興行敬禮

地址：紅磡必嘉街壹號N地下

萬盛行敬禮

地址：油麻地新填地街266號

啓利公司敬禮

專業生產鋁片名牌、線路底
版、處理機械

大信機器廠有限公司敬禮

地址：九龍觀塘道436-446號觀塘工業
中心四期Q座一樓

曾志文敬禮

大東機器工程敬禮

地址：德輔道西四十一號
電話：三二八四九〇一

溢亞有限公司敬禮

周啓謙敬禮
周啓康

吳知濟敬禮

粵佳企業有限公司敬禮

地址：香港永樂街124號二樓

東僑公司敬禮

地址：干諾道西21號海景商業大廈
1604室

大貿企業公司致意

九龍尖沙咀亞士厘道二九四三號九龍中心一〇六七室
電話：三一七二一四一、三一六九六六六

慶
中華人民共和國成立

寶藝首飾有限公司
尖沙咀北京道47號漢口中
電話：三一七二一四一

慶
中華人民共和國成立

華鋼機械有限公司
銅魚涌龍城里八號華鋼工
電話：五一六二二二八

慶
中華人民共和國成立

金鳳發展有限公司
8th Sing Ho Finance
166-168 Gloucester

慶
中華人民共和國成立

中發工業原料
電話：〇一二六〇八二四

慶
中華人民共和國成立

凌業有限公司
九龍長沙灣道七六〇號香港紗
字樓C座
電話：三一七四三三三

慶
中華人民共和國成立

新興貿易公司
九龍東尖沙咀永安廣場三〇八室
電話：K六九七一

慶祝

中華人民共和國成立三十三周年

香港仲量行敬禮

地址：香港中環遮打道壽德隆大廈九樓

Jones Lang Wootton

9th Floor, Sutherland House
3 Charter Road Hong Kong
Tel: 5-217171
Cables: "Wonderment", Telex: HX 74247
Kowloon Office:
710 Ocean Centre, Kowloon
Tel: 3-7214241

慶祝

中華人民共和國成立三十三周年

凱聯酒店致意

慶祝

中華人民共和國成立三十三周年

寶江製衣(中國)有限公司敬禮

地址：尖沙咀東英大廈九一三室

慶祝

中華人民共和國成立三十三周年

中國國際信托投資公司

香港分公司敬禮

慶祝

中華人民共和國成立三十三周年

美國安培世界有限公司致意

慶祝

中華人民共和國成立三十三周年

康力投資有限公司致意

慶祝

中華人民共和國成立三十三周年

澳門賽馬車會敬禮

慶祝

中華人民共和國成立三十三周年

美國國際集團公司敬禮

慶祝

中華人民共和國成立三十三周年

君明公司敬禮

慶祝

中華人民共和國成立三十三周年

森澤有限公司致意

地址：葵涌和宜合道109-115號長榮工業大廈九樓A座

慶祝

中華人民共和國成立三十三周年

迅捷有限公司
安託信息有限公司致意

慶祝

中華人民共和國
成立三十三周年



ALCAN ASIA LIMITED

加鋁亞洲有限公司

致意

ROOM 2808, NEW WORLD TOWER
16-18, QUEEN'S ROAD, CENTRAL, HONG KONG
TELEPHONE: 5-223001-5
香港皇后大道中16-18號新世界大廈2808室
電話：5-223001-5

慶祝

中華人民共和國成立三十三周年

慶祝 中華人民共和國成立三十三周年

香港中華煤氣有限公司致意

煤氣

煤氣煮中菜 護氣一定好

日立造船公司致意

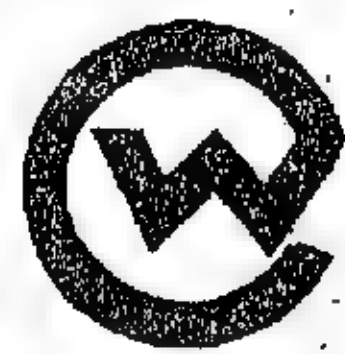
香港分公司：日立造船香港有限公司
香港中區德成大廈1007-1009室 電話：5-220597 246237 223350

本公司：大阪市西區江戸堀1丁目6番14號電話大阪(443)8051(總機)
東京分公司：東京都千代田區一橋1丁目1番1號電話東京(213)6611(總機)

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年

廣州梅花園林賓館致意

香港訂房處：中環德輔道中106號通用
商業大廈504室
電話：五一四一四九七七



安泰集團
安泰有限公司敬禮
安泰財務有限公司
安泰置業有限公司

地址：彌敦道六七三號十樓

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年

南聯實業有限公司致意

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年



日本航空公司敬禮

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年

中華人民共和國成立三十三周年

寶江製衣(中國)有限公司敬禮

地址：尖沙咀東英大廈九一三室

康力投資有限公司致意

君明公司敬禮

慶祝

慶祝

中華人民共和國成立三十三周年

加拿大海外建設有限公司
致意

香港禮頓道77號禮頓中心1713室
電話：五—七九五三八〇三

慶祝

中華人民共和國成立三十三周年

德聯
僑皮草有限公司
明僑企業公司
致意

慶祝

中華人民共和國成立三十三周年

香港
廣和洋酒行
貿易部
致意

電話：〇一四三〇一二一

慶祝

中華人民共和國成立三十三周年

和昌產務有限公司
和昌企業公司
致意

電話：H四二〇九〇九，H四二〇九〇〇

慶祝

中華人民共和國成立三十三周年

萬興通洋行
興記（香港）有限公司
致意

電話：三—六四六三五一

慶祝

中華人民共和國成立三十三周年

景星旅遊有限公司
致意

電話：五—二二二五

慶祝

中華人民共和國成立三十三周年

向陽貿易公司致意

九龍美孚新邨第七期十五A十六座
電話：〇七四二〇〇四二

慶祝

中華人民共和國成立三十三周年

申新（聯合）集團
陸達致意

九龍官塘海濱道一七三號申新大廈
電話：〇四三八一四一四

慶祝

中華人民共和國成立三十三周年

百適貨倉有限公司致意

香港永樂街211號四樓德商商業大廈
電話：H—四三九七一八

慶祝

中華人民共和國成立三十三周年

信孚手袋製品有限公司致意

慶祝

中華人民共和國成立三十三周年

泰安公司致意

九龍彌敦道七三九號四樓
電話：九三九一九六
經營：進口、出口、土產、京果、雜貨、
工藝品、化妝品、文具、玩具、
TAXI: 77 TAION HX
Cable: Taion Hkchi Hong Kong

慶祝

中華人民共和國成立三十三周年

添豐行致意

德輔道西139—145號鴻昌商業大廈14/FB-C座
電話：H—四八八二二三

慶祝

中華人民共和國成立三十三周年

大一藝術設計學院致意

正校：灣仔彌敦道114號四至五樓
九龍分校：旺角彌敦道788號六樓
電話：H—8910868 K—805240

慶祝

中華人民共和國成立三十三周年

基達行五金致意

九龍深水埗元洲街三三二號地下
電話：K—七九四九二七

慶祝

中華人民共和國成立三十三周年

奧士高進出口有限公司致意

香港中環和記大廈一〇二室
電話：五—二五五七二五、五—二六六六五

慶祝

中華人民共和國成立三十三周年

信利國際貿易公司致意

香港干諾道中119號德商中心大廈201室
電話：6—42840、6—43487

慶祝

中華人民共和國成立三十三周年

皇冠珠寶行致意

香港中環太子大廈一樓一三八室
電話：五—二五三三〇四

慶祝

中華人民共和國成立三十三周年

隆徵（香港）有限公司致意

香港中區德輔道中71號聯邦大廈2202室
電話：五—二四八八九〇

慶祝

中華人民共和國成立三十三周年

中國木器竹製品有限公司致意

香港德輔道中71號聯邦大廈2210室
電話：五—二三八三七八

慶祝

中華人民共和國成立三十三周年

其興公司致意

香港蘇杭街一號
電話：五—四四〇〇一三、五—四四二七六九

慶祝

中華人民共和國成立三十三周年

朝陽進出口有限公司致意

中環干諾道中74—77號長安大廈十九樓C—D座
電話：五—四五一五二一（四線）

慶祝

中華人民共和國成立三十三周年

世界貿易公司致意

新界粉嶺聯發街聯旺樓L—1座地下
電話：〇—九〇八〇—三

慶祝

中華人民共和國成立三十三周年

成昌紙行有限公司致意

九龍太子道九一〇—〇一地下
電話：K—九六〇—二二五

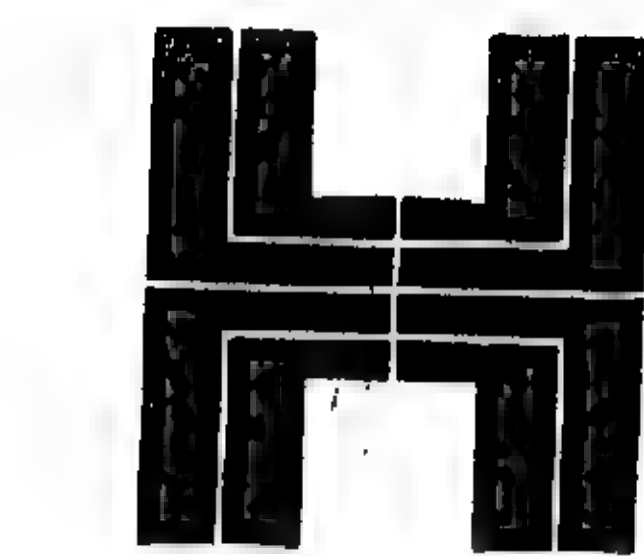
慶祝

中華人民共和國成立三十三周年

道安行有限公司致意

香港中區太古大廈一〇一九—〇二三室
電話：五—二二三〇六—四

祝賀 中華人民共和國 成立三十三週年



置地集團

置地公司 · 文華國際酒店 · 牛奶公司

益電半導體有限公司致意

地址：葵涌葵富道一〇〇號五樓
電話：〇一八四〇一

中華人民共和國成立三十三週年

慶祝

中國啤酒(香港)有限公司致意

經營商品：國產啤酒(青島、雪花、玉泉、上海、
青島波打酒)
地址：香港干諾道中一五二一(五五號十樓)
電話：五二四〇一(六線)

中華人民共和國成立三十三週年

慶祝

中華
加拿大

香港
電話

With the Compliments
of

百利保貨倉有限公司

Baliburg
Godown Limited

OFF : 20th Floor, Far East Consortium Building, 121, Des Voeux Road, Central, Hong Kong. Tel : 5-420264
GODOWN : 26-32, Kwai Hei Street, Kwai Chung, New Territories. TEL : 0-299636-9
寫字樓：香港德輔道中121號 遠東發展大廈20字樓 電話：5-420264
貨倉：葵涌葵富街26-32號 電話：0-299636-9

和昌產務有限公司致意

香港德輔道中121號遠東發展大廈五樓
電話：H四二〇九〇九，H四二〇九〇九

慶祝
中華人民共和國成立三十三週年

經營商品：經營各省市農產品、建築材料、五金、紙張
等雜項貨物，中南美洲

協和出口有限公司致意

地址：中環雪廠街二號至三號九樓
電話：五二六三〇三七一〇(四線)

慶祝
中華人民共和國成立三十三週年

龍駒有限公司致意

地址：香港皇后大道西四二號T後座地下
電話：四六七八二六，四六七八二六

慶祝
中華人民共和國成立三十三週年

香港大誠有限公司致意

呂良權致意
地址：香港德輔道中二七九號八樓
電話：五一四七〇八〇

慶祝
中華人民共和國成立三十三週年

香港乒乓球總會鍾榮光致意

地址：九龍彌敦道88號二樓
電話：三一七一三一七

慶祝
中華人民共和國成立三十三週年

百適貨倉有限公司

香港永樂街211號四樓協基商
電話：H一四三九七一八

慶祝
中華人民共和國成立三十三週年

展達有限公司致意

地址：香港永樂街60-66號昌泰商厦603室
電話：5-433973 5-434742 5-435718
Cable Add: "ANANDALTD"
Telex: 72284 ANADL HK

慶祝
中華人民共和國成立三十三週年

和益洋行致意

地址：香港德輔道中一七五至一八九號和和大廈604室
電話：五一二二七八五〇 五一二四〇六七二

慶祝
中華人民共和國成立三十三週年

寶發食品有限公司致意

地址：香港干諾道西21-24號海濱商業大廈1005室
電話：H四一二七二七一九(三線) H五九二八八八

慶祝
中華人民共和國成立三十三週年

黃源盛榮棧行致意

地址：香港干諾道西十一號
電話：四四三一八九六 四四三九〇一六

慶祝
中華人民共和國成立三十三週年

大一藝術設計學

正校：灣仔區區道114號四
九龍分校：旺角彌敦道788號六
電話：H-8910868 K-8052

慶祝
中華人民共和國成立三十三週年

光遠恒記致意

地址：軒尼詩道71-85號熙華大廈三樓A一至A二
電話：五一二九〇八七二

慶祝
中華人民共和國成立三十三週年

新健力企業有限公司致意

地址：香港永樂街二〇五/二一號二樓
電話：五一四四五八九〇 五一四四五八九八

慶祝
中華人民共和國成立三十三週年

中國鋁業有限公司致意

地址：香港德輔道西40-50號西區中心大廈1906室
電話：H一四八五四一七

慶祝
中華人民共和國成立三十三週年

立達貿易公司致意

地址：香港永樂街120-122號有成大廈802室
電話：五一四四七一八五 五一四四七一八六

慶祝
中華人民共和國成立三十三週年

皇冠珠寶行

香港中環太子大廈一樓一三八室
電話：五一五三三〇四

慶祝
中華人民共和國成立三十三週年

京榮豐澤園致意

地址：九龍慈德道7-7A
電話：三一六六八三三九 三一六六一五八六

慶祝
中華人民共和國成立三十三週年

東電有限公司致意

地址：香港英皇道一〇六七號仁孚工業大廈一〇樓
電話：五一六六一〇二二 五一六一四一一

慶祝
中華人民共和國成立三十三週年

新住通有限公司致意

地址：香港干諾道中三三號亞洲大廈十二樓
電話：五一二五三三三 五一二五三三三

慶祝
中華人民共和國成立三十三週年

飛翔雨衣廠有限公司致意

地址：香港德輔道西三四五號長源工業大廈十九樓
電話：5-496309 496411 496636

慶祝
中華人民共和國成立三十三週年

朝陽進出口有限公司

中環干諾道中74-77號長安大廈十
電話：五一四五一二二(四線)

慶祝

中華人民共和國成立三十三周年

美國可口可樂(香港)有限公司致意

香港銅鑼灣皇皇大廈801室
電話：(02) 251538
經售商品：「可口可樂」及其他飲料

慶祝

中華人民共和國成立三十三周年

成功貿易有限公司
成功棉麻有限公司致意

香港軒尼詩道二九三號四樓東匯商業大廈805室
九龍深水埗大南街一七一號大南商業大廈九樓
電話：(02) 5744286、(02) 5744287、(02) 5744288
三九一五九、三九一六〇、三九一六一
Cable: H.K. 40007 Telex: 81604 Sked HX

慶祝

中華人民共和國成立三十三周年

廣豐木材有限公司
廣大行貿易有限公司致意

皇后大道東四三三九號東興中心二二二樓二二〇八室
電話：(02) 251585

慶祝

中華人民共和國成立三十三周年

小梅沙旅遊(香港)有限公司致意

中環德輔道中一二七一三一號友餘大廈六〇一室
電話：(02) 450075

慶祝

中華人民共和國成立三十三周年

史格拉航運有限公司致意

香港干諾道中111號永安中心808室
電話：(02) 420678

慶祝

中華人民共和國成立三十三周年

聯毅機器製造廠致意

本廠專門製造各種機器及機器零件，並可承接
九龍彌敦道山道二四一號
電話：(02) 39112、39113、39114、39115

慶祝

中華人民共和國成立三十三周年

路華有限公司致意

香港英皇道555號路華大廈十樓B座
電話：(02) 8516181、8516182

慶祝

中華人民共和國成立三十三周年
國華實業有限公司致意

香港銅鑼灣船塢里八號
華夏工業大廈十九樓A座
電話：(02) 5162481、5164493

慶祝

中華人民共和國成立三十三周年
廣成公司致意

香港干諾道西48-51號廣南大廈十五樓A座
電話：(02) 5401201、5401344

慶祝

中華人民共和國成立三十三周年

港九國產建築材料同業

祥聯行
金華貿易有限公司
華一有限公司
華建建築材料有限公司
豪記行
金美潔具有限公司
漢利有限公司
中國建築器材有限公司
利豐建築材料有限公司
彬記五金有限公司
合興隆建築材料公司
嘉信公司
兆昌行
威靈頓街七十三號華大403室
電話：(02) 233253
門仔邊道二二三號地下
電話：(02) 5745694
德輔道中二八七號長遠大廈十一樓
電話：(02) 5447696
門仔邊道105-111號華富大廈11樓D座
電話：(02) 5743134
門仔邊道一七〇號地下
電話：(02) 5744028
登打士街56號裕隆商業中心2301室
電話：(02) 3887171
門仔邊道一〇三號地下
電話：(02) 5726552
旺角彌敦道七十七號地下
電話：(02) 3813941
九龍旺角彌敦道38號榮高樓十一樓
電話：(02) 3852463、847238
旺角上海街六八號地下
電話：(02) 3928286
九龍旺角彌敦道三十三號地下
電話：(02) 3839683
香港灣仔荷李活道九一號地下
電話：(02) 5742449
九龍大角咀必發道108-110號樓
電話：(02) 3931132

同敬禮

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年

經營化工、橡膠產品、五金礦產、機械、紡織品、醫藥



興安嶺貿易公司致意

電話：5-495505 495705 495782

慶祝

中華人民共和國成立三十三周年

(榮獲參予承建香港三艘巨型鑽油工程)

南星新加坡(私人)有限公司
(2825298)

LAMINATES MARINE HONG KONG LTD
(5-769218)

致意

慶祝

中華人民共和國成立三十三周年



銅鑼灣百德新街
香港大丸
電話：5-767321

嘉年集團敬禮

中華人民共和國成立三十三周年

慶祝

DAVID
DAVIES
BROS
鮑利思有限公司致意
地址：紅磡環海街和記洋行中心五樓
電話：三六五六二九一三

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年

港九星馬台
富瑤飲食集團經營

富瑤小館
香港彌敦道45號
電話：5-7907092
富瑤海鮮酒家
香港彌敦道45號
電話：5-760220
港九富瑤海鮮酒家
九龍尖沙咀柯士甸路18號B
電話：3-688709
富瑤海鮮菜館
香港銅鑼灣禮頓道54號
電話：5-767160
九龍富瑤海鮮酒家
九龍尖沙咀彌敦道34-36號
電話：3-7211632
富瑤野味海鮮酒家
香港彌敦道45號
電話：5-7903071、5-7903156
馬來西亞富瑤海鮮酒樓
柔佛新山基蘭丹吉里門牌15號
B-E 電話：21704
星加坡皇家山酒樓
福康寧道中央公園皇家山園球中心
電話：3376281
台灣富瑤酒樓
台北市中山北路一段105巷10號
(即舊六福通)
富瑤聯誼會有限公司
香港彌敦道45號三樓
電話：5-772895、5-772897

致意

年周三十三立成國和共民人華中祝慶

澳門中華總商會
地址：議事亭前地三號 電話：七三三二一

澳門鏡湖醫院慈善會
地址：連勝街鏡湖醫院內 電話：七三三三三、七三三三四

澳門同善堂
地址：庇山耶街 電話：八八五七四、七三三九〇

澳門歸僑總會
地址：沙加喇街 電話：七六四一八

澳門海產魚商總會
地址：新馬路二樓 電話：七三三二二

澳門建築置業商會
地址：水坑尾街十一號五樓 電話：七三三二六

澳門飲食業聯合商會
地址：十月初五街 電話：七五七六五

澳門雜貨商會
地址：巴素打爾古街三號二樓 電話：七三三六六

澳門百貨罐頭酒業聯合商會
地址：板樟堂街九號二樓 電話：七四一九一

金業同業公會
地址：十月初五街 電話：七三三七七

銀業公會
地址：十月初五街 電話：七三三七七

澳門糧食業商會
地址：新馬路二樓 電話：七三三八八

澳門中華醫學會
地址：賈伯樂提督街光輝大廈二樓 電話：七四三六七

澳門乒乓球總會
地址：十月初五街 電話：七三三七七

澳門業餘籃球排球聯合會
地址：塔石球場 電話：七三六六四

澳門岐關車路公司
地址：海邊新街187號 電話：七二二六四、七二二六六

澳門福利公共汽車有限公司
地址：海傍美芝路本地馬路 電話：七三三二九

粵通船務公司
地址：十四號碼頭 電話：八三八一〇、八三六九六

新中公司
地址：板樟堂前地八號 電話：七二三七四

永新公司
地址：板樟堂街七號 電話：八一七四四、七三五六七

東方的士公司
地址：台山大街116號B座 電話：七二七二二

中國文教用品公司
地址：板樟堂前地二十號 電話：七二七四四、七四〇九四

塘魚公司
地址：海邊新街二號F 電話：七六四三三

廣安五金行
地址：海邊新街五號A 電話：七二七七九

星光書店
地址：南灣街七十七號 電話：七五五七〇、七三六九四

北泰合記公司
地址：沙梨頭海邊新街五十三號 電話：七三三三三

北泰裝飾工程公司
地址：沙梨頭海邊新街五十三號 電話：七三三三三

聯發興帆布廠
地址：新馬路五十一號 電話：七五七三八

國際大酒店
地址：新馬路一四六號 電話：七二七四一、七三三四二

京酒樓
地址：南灣京酒店二號 電話：七三〇三六

華新食品公司
地址：新馬路一四六號 電話：七二四八六

老國貨服裝公司
地址：十月初五街一五三號 電話：七三三三三、七三三三四

京聯公司
地址：巴素打爾古街五十七號 電話：七二二七三

華航貿易公司
地址：巴素打爾古街九十五號 電話：七三三三三

發行
地址：沙梨頭海邊新街五十三號 電話：七五五七〇

建昌市場
地址：沙梨頭海邊新街五十三號 電話：七五五七〇

黃譚鄧郭何陳何李羅崔盧崔馬何

妙瑜伯榮家公麗瑞柏樂道德萬

牙醫銘光棋森瓊貞儀心其和祺祺賢

昇利建築置業公司

澳門遠東洋行

大華銀行

澳門自來水公司

大豐銀行

誠興銀行

澳門南通銀行

京酒樓

華新食品公司

老國貨服裝公司

京聯公司

華航貿易公司

發行

建昌市場

澳門中國國貨公司

澳門中國土特產公司

逸園賽狗有限公司

京酒樓

華新食品公司

老國貨服裝公司

華聯茶葉公司
地址：十月初五街103號 電話：七六七三四

天寶金鋪
地址：新馬路37號 電話：七三六九三

興記行
地址：宜安街18號 電話：七二四九三、七三三八二

泰源米舖
地址：營地大街33號D 電話：七二六五八

衡昌餅家
地址：新馬路129號 電話：七三八九三

澳門聯益煙廠
地址：沙梨頭土地廟前二號 電話：七三九〇九

中華印務公司
地址：大砲台街B、F、M座樓下 電話：七二六四二

茂利魚欄
地址：庇山耶街18號 電話：七二〇六一、八四二二一

澳門蛇王芬飯店
地址：福隆新街70號 電話：七四三〇九

華發鋼具傢俬公司
地址：南灣街36號 電話：七五四〇七

永光號
地址：十月初五街53號 電話：七三三三三

澳門美心餐廳
地址：西灣民國大馬路四號G-H 電話：七三三〇七

龍記大酒家
地址：議事亭前地七號B 電話：七三三〇七

澳門蘭香閣大酒家
地址：新馬路一四六號地下 電話：八五五三六、七三〇〇九

菜聯行
地址：海邊新街93號C 電話：七四〇四〇

成利食品公司
地址：十月初五街119號B 電話：七三三四二

大華茶館
地址：波蘭街60號 電話：八三〇六六

國際上海菜館
地址：新馬路一四六號地下 電話：七三三三三

萬源行
地址：巴素打爾古街二樓 電話：七三三〇〇

勝利米棧
地址：海邊新街53號 電話：七三六五五

公利源米行
地址：海邊新街39號 電話：七二六六七

國光國貨公司
地址：十月初五街108號 電話：七二二二五

永興戲院
地址：鏡湖路 電話：七二八四七、七六四二八

永興戲院
地址：鏡湖路 電話：七二八四七、七六四二八

永興戲院
地址：鏡湖路 電話：七二八四七、七六四二八

永興戲院
地址：鏡湖路 電話：七二八四七、七六四二八

永興戲院
地址：鏡湖路 電話：七二八四七、七六四二八

永興戲院
地址：鏡湖路 電話：七二八四七、七六四二八

小梅沙發展(香港)有限公司
中環德輔道中一二七一(三一號友餘大廈六〇一室)
電話：四四〇〇七五

慶祝
中華人民共和國成立
國華實業有限公司
香港銅鑼灣維多利亞道八號
華夏工業大廈十九樓A座
電話：五一六二四八、六一六

慶祝
中華人民共和國成立三十
廣成公司
香港干諾道西48-51號嘉南大廈
電話：6-401201 5-401344

慶祝
中華人民共和國成立三十
港九星馬台
富瑤飲食集團

富瑤小館
香港銅鑼灣波斯街十號
電話：5-7907092

富瑤海鮮酒家
香港銅鑼灣波斯街481號
電話：5-763220

港九富瑤海鮮酒家
九龍尖沙咀柯士甸路16號B
電話：3-988709

富瑤海鮮菜館
香港銅鑼灣德輔道54號
電話：5-767160

九龍富瑤海鮮酒家
九龍尖沙咀彌敦道34-36號
電話：3-7211632

富瑤野味
香港銅鑼灣波斯街十號
電話：5-7907092

馬來西亞富瑤
柔佛新山惹蘭勿剎
電話：337620

星加坡富瑤
檳城嘉德中央
電話：337620

台灣富瑤酒樓
台北市中山北路
(即舊六福酒樓)

富瑤聯誼會
香港銅鑼灣波斯街十號
電話：5-777288

致意
慶祝
中華人民共和國成立三十

銅香港電

年周三十三立成國和共民人華中祝慶

英記行
耀東行
天工行
華益行
浩明行
信宜祥
德興貿易公司
良友公司
華業公司
中華總商會
華興公司
道亨抽紗廠
新裕公司
永泰公司
仁輝貿易公司
培新綢花廠

慶祝 中華人民

國產

新棉有限公司
聯成棉業有限公司
永大行棉業有限公司
地址：九龍彌敦道九十九號
電話：九〇三三九
地址：九龍彌敦道一〇一號
電話：九〇三三三
地址：九龍彌敦道一〇三號
電話：九〇三三三

慶祝 中華人民共和國成立三十三周年

文風印務公司敬禮

慶祝 中華人民共和國成立三十三周年

華豐國貨公司敬禮

慶祝 中華人民共和國成立三十三周年

太平船務(香港)有限公司敬禮

旅港福建商會

福建旅港同鄉會

信裕有限公司

美馬(香港)有限公司

合衆車房

中華光管公司

天地旅遊會

香港美術廣告公司

啓記花店

百樂門酒樓

新光國貨有限公司

寶生銀行

僑光鞋業有限公司

元朗中都國貨公司

公興成利有限公司

僑聯行有限公司

香港陶瓷商會

華僑國貨公司

信成船務有限公司

鄧桂記印刷製版廠

香港草織工藝品商會

四邑會所

耀豐冷藏貨庫有限公司

中興旅遊貿易公司

合記起卸運輸有限公司

九港機械電器儀器業商會

大元置業有限公司

利昌行

永豐貿易(1972)有限公司

建華行

海源參茸藥材行有限公司

安達股份有限公司

利僑行

南方影業公司

宏大國貨公司

建通貿易有限公司

海燕(國)貿易有限公司

康年藥材有限公司

中國國貨公司

偉利昌公司

新風公司

建中公司

聯友企業公司

果品公司

正豐國產藥品有限公司

廣聯公司

國盛行有限公司

利源長有限公司

華盛國產藥酒公司

中慶國產藥品有限公司

益豐船務企業有限公司

聯記號

一大企業有限公司

香港興棧食品公司

華貿有限公司

新中醫藥有限公司

華春電器有限公司

集友銀行

香港米聯企業有限公司

中孚國貨公司

東榮茶業有限公司

光明國貨公司

大山有限公司

源興行

振興祥

三星運輸公司

華星廢紙公司

新聯公司

東豐貿易有限公司

華寧貿易有限公司

同敬禮

大華國產醬油有限公司

慶 祝 國 慶



新光酒樓(集團)有限公司

附屬機構

北角新光酒樓 葵涌新光酒樓 香港仔新光酒樓

全人敬賀

北角英皇道296號 H-788111-6

葵涌青山道416號 NT-288181-5

香港仔成都路香港仔中心 H-552112

新光精神 服務人羣

WITH THE COMPLIMENTS
OF

中華人民共和國成立三十三周年

美國大陸銀行致意
CONTINENTAL ILLINOIS

NATIONAL BANK AND
TRUST COMPANY OF CHICAGO

中華人民共和國成立三十三周年
匯德潤有限公司致意
地址：香港太古城洞庭閣八樓A座
電話：五二六八〇〇二八

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年
添貿爪哇有限公司致意
東源私人有限公司致意
經營範圍：糧油食品土產等
香港干諾道中228號威靈頓大廈603室
電話：5-519811
新加坡：5-519811
地址：新加坡大馬路100號
電話：971333

慶祝

中華人民共和國成立三十三周年

殊光製衣廠有限公司
成美公仔衫廠同敬禮
成美織造製衣廠

官塘鴻圖道六〇號鴻福工廠大廈10/A
電話：三一八九一三九一一三
經營商品：製衣與毛織業

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年

德發貿易公司暨工廠致意
香港文咸西街49-51號四海通銀行大廈八樓B座
電話：四五四七七一 四五四八七五

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年

經銷：國產金杯牌橡膠帶、金鐘牌尼龍搭扣帶
永泰實業公司致意
大南街一六九號大南商業大廈八樓
電話：五一九六二六八九 九六二四八六

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年

華寧貿易有限公司致意
地址：九龍彌敦道一四號金閣閣三樓B座
電話：K-一三〇七-〇八 K-一三〇三二七五

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年

大安公司致意
地址：香港中環威靈頓街六三一六九號二樓B座
電話：5-246626 5-233825 5-243057/8

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年

宏德機器鐵工廠有限公司
致意
地址：九龍荔枝角道八八七號地下
電話：三一七四一四二一 五五

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年

泉茂貿易公司致意
香港大道西五八〇號十樓A座
電話：四九二四七九

慶祝中華人民共和國成立三十三周年
震宇公司致意

迅發貨箱服務有限公司

由中國對外貿易運輸總公司廣東省分公司，
香港華遠公司，迅發貨箱運輸公司合資經營。

來往香港、廣東、福建進出口海陸空聯運，中轉全國各地，全貨箱，零擔陸路運輸服務。承接廣東省內各地門對門運輸，代理中轉其他各省代運業務，代辦報關，存倉，裝卸。運費可分港、粵公路段計港幣、人民幣，大宗托運物資，運價優惠。

總公司：香港新界下葵涌葵芳路79號葵芳大廈16樓C座
電話：0-243492 0-243862 0-243496
香港代理處：華遠公司 香港高士打道海山中心大廈 電話：6678HYCOMP
電話：5-754391(14線) 5-731013 5-750756 電傳：61231 HYCOPHX
廣州代理處：中國對外貿易運輸總公司廣東省分公司 廣州沙面大街三十五號
電話：82315 電掛：5931廣州

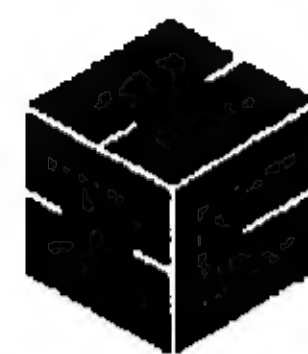
慶祝
中華人民共和國成立三十三周年

WITH THE COMPLIMENTS
FROM THE

TWD (Hong Kong) Limited
意樂牌 Euromatic

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年

INTERNATIONAL CITY HOLDINGS LTD
國際城市集團有限公司



妙麗集團敬禮

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年

With the compliments of

DUNLOP CHINA LIMITED

鄧祿普中國有限公司

1601 Guardian House, Oi Kwan Road,
G. P. O. Box 478, Hong Kong
Telephone 6-748361-6, Cables Pneumatic Hong Kong
Telex: 73095

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年

致意
CHONG MEI TRADING CO.

69, MAN TAI ST. 9/F
No. 2 WING POA ESTATE
HUNG HOM KOWLOON H.K.
TEL: 333 1487-0 (4 LINES)
TELEX: 36786 CMHE HX
CABLE: "CTRMHE"

石岩湖俱樂部有限公司致意

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年

九龍
福臨門海鮮酒家致意
香港德輔道中四九號
電話：五十七七二五
電話：三一六八八七五

CASIO CASIO CASIO

康富國際有限公司致意

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年

致意
積琪集團有限公司
積琪中國發展有限公司
積琪地產代理有限公司
美姿電子儀器有限公司
國海洋儀器系統有限公司

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年

合和食品有限公司敬禮

合和食品有限公司
鳳凰賓館
合和城大酒店
雅仕閣餐廳
酒吧、快餐店

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年

得百利工程公司敬禮
陳天敏

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年

多利順國際集團致意

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年

敬禮
龍興貿易公司
長興肉食公司
悅來肉食公司

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年

北角

北角英皇

WITH

中華人

美國
CONTI

TH

中華人

製美
光美
殊成
成美

官塘
電話：
經營商

迅發貨

由中國對

香港華遠公

來往香港、

地、全貨箱、

對門運輸、

倉、裝卸、

宗托運物資、

總公司：

電話：

香港代理處：華遠

電話：5-754391

廣州代理處：中國對

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年

KNOW-HOW



馬士基的專門技能

過去七十五年，丹麥人之專門技能成為A.P. MOLLER集團之發展基礎，使她成為一個擁有二百萬員工的跨國企業。

今天A.P. MOLLER經營著一支超過一百一十艘船隻之龐大船隊，其中包括定期班輪、油輪、氣體運輸船、散裝貨輪、汽車運輸船、拖輪、供應船及滅火輪。此外，A.P. MOLLER

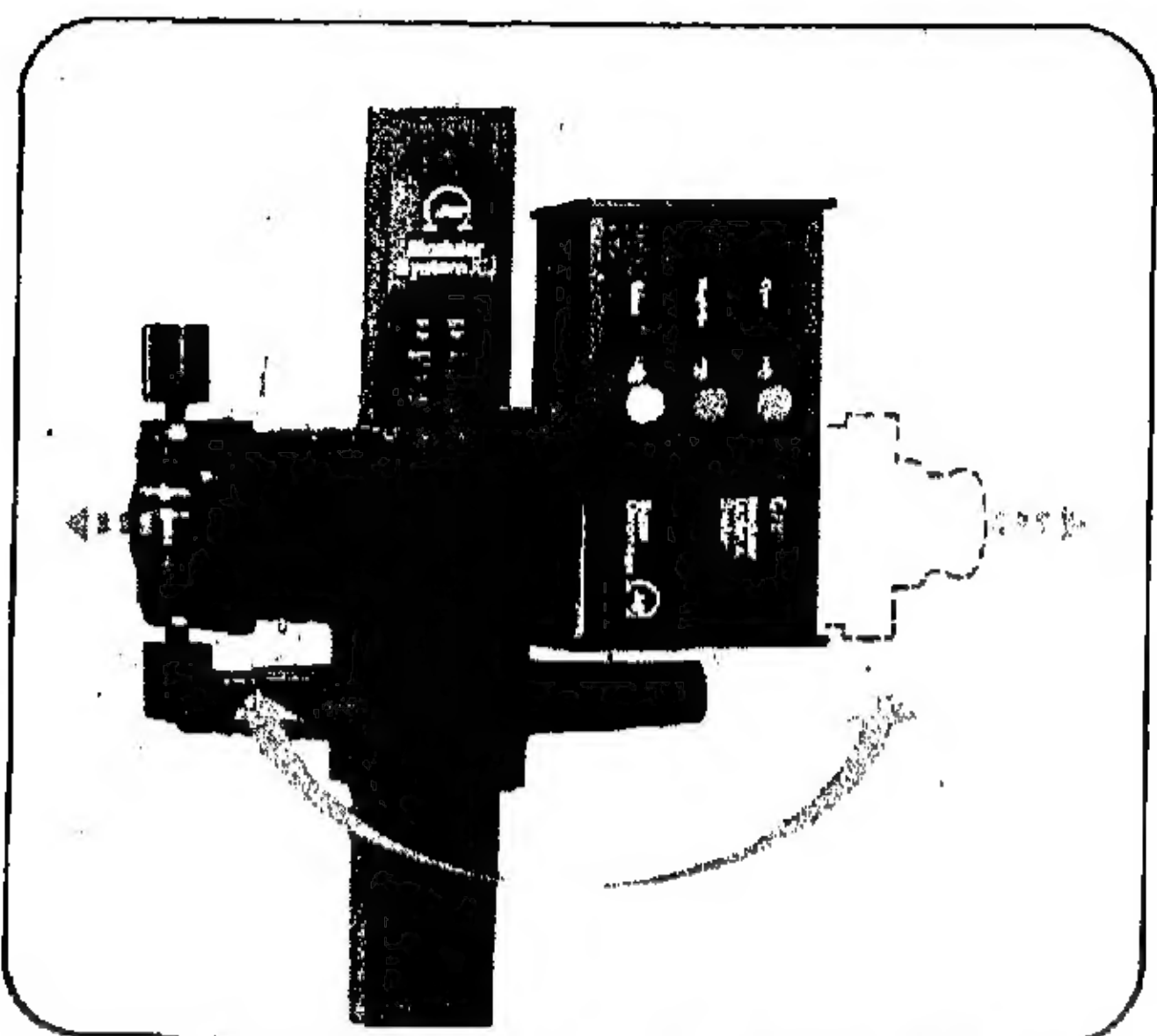
亦從事於石油開採、鑽探、航空業及各類工業。

自一九二八年，A.P. MOLLER之馬士基輪船公司名義服務於遠東一帶，時至今日，馬士基輪船公司聯繫著中華人民共和國及其主要貿易夥伴如美國、中東、亞洲各國、西非及歐洲國家等。



奧美加放大機

精密靈活 耐用可靠
是影友最樂用的放大組合



機頭左右旋搖

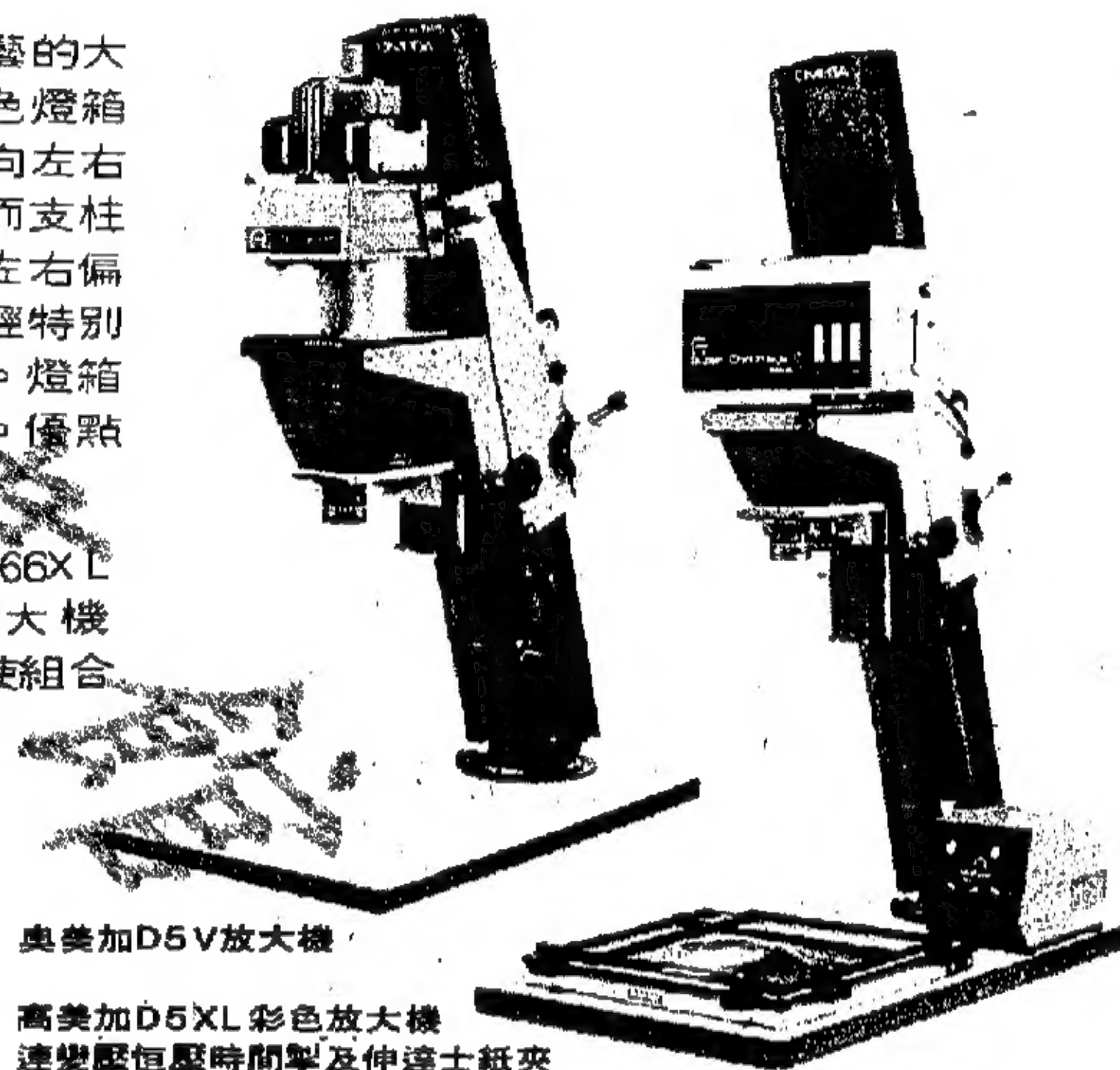


鏡板左右偏移及旋搖

新款C-760組合式放大機，是設計及工藝的大突破，有三種不同燈箱供選用，彩色矯色燈箱，聚光燈箱及散射式燈箱。放大機頭可向左右旋搖九十度，投射至牆上作極度放大，而支柱亦可倒裝投射到地面。取景器前鏡頭可左右偏移及旋搖，適應各種用途。片夾亦經特別設計，保持底片平穩，提供最清晰效果。燈箱光源穩定而平，免除局部補光的麻煩。優點至多仍售價相宜。

奧美加放大機很多型款，B635、B600、B66x、C-700、D3、D5、D5XL及專業性放大機供選擇，還有很多配件如伸達士紙夾，使組合更完整而實用。

總代理：萬方有限公司
陳列室：香港中環德輔道中15至25號昭隆大廈二樓
電話：5-223459 5-228847
門市部：香港中環德輔道中15號地下
電話：5-221644 5-221947



奧美加D5V放大機
高美加D5XL彩色放大機
連變壓器、恆時開關及伸達士紙夾

莊士基(集團)有限公司致意
香港德輔道中環隆大廈九〇五室
電話：五二六六〇〇四一六

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年

大阪商船三井船務有限公司致意
香港德輔道中環隆大廈二樓二二二室
電話：五二六六〇〇四一六

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年

芝加哥第一國民銀行致意
香港中環德輔道中環隆大廈二樓二二二室
電話：五二六六〇〇四一六

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年

利發隆貿易有限公司致意
經營商品：五金礦產品
地址：香港仔黃竹坑道55號得力工業大廈十七樓A座
電話：五二六六〇〇四一六

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年
廣隆(五金)行致意
中環閣麟街十至十六號三樓
電話：5-430251-3

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年
延年燭業有限公司致意
香港樂善堂街八號合明工業大廈二樓B座
電話：5-670195-7

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年
永華公司致意
九龍深水埗鴨寮街十號二樓
電話：三一八〇五二三九 三一八〇五二三〇

中華人民共和國
成立三十三周年紀念
瑞興百貨有限公司致意

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年
新堤企業有限公司致意
葵涌興芳路華豐工業中心第二期二樓G座
電話：〇二八九九七一

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年紀念
榮華茶業有限公司敬賀
九龍尖沙咀金巴利道45-47號
瑞榮大廈四樓 電話：3-696331

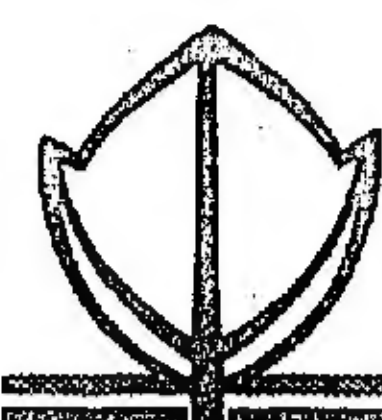
慶祝
中華人民共和國成立三十三周年
佳成染料有限公司致意
尖沙咀星光行九三三三號
電話：三一六九五五六(五線)

慶祝

中華人民共和國成立三十三周年

慶祝

中華人民共和國成立三十三周年



藍園泉玉
Blue Garden

玉泉園藝建設公司致意

地址：九龍清水灣道九號
電話：三一八九六五〇 三一八九八二一六
經營商品：園藝建設、樹苗種植

添裕(香港)有限公司致意

香港灣仔軒尼詩道三九七號東區商業大廈六〇五—六〇六室
電話：五一七三九三四五(三線) 五一八九二一一八九(三線)
經營商品：化工原料、有機溶劑

慶祝

中華人民共和國成立三十三周年

高致地產有限公司致意

地址：干諾道中五十號維多利亞大廈一〇〇一室
電話：五一四五五八六二、五一四五五七四三

浙江興業銀行致意

地址：香港德輔道中一三三號
電話：五一二二二六一 EX 二五八

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年

慶祝

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年

慶祝

名神汽船株式會社
海外聯合海運有限公司致意

地址：香港德輔道中四四四號東區商業大廈六〇五室
電話：五一四二二八一、五一四二二九〇

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年

慶祝

東南貿易公司致意

地址：香港德輔道中二四四號東區商業大廈十樓1004室
電話：五一四二二八一、五一四二二九〇
經營商品：國產電器、五金原料、工具小五金等

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年

慶祝

永聯洋行有限公司致意

地址：德輔道中二八七—二八九號長遠大廈十一樓
電話：五一四五八八四一、五一四五八八四二
經營商品：學生文教用品、書包、汽車配件、吊扇、暖爐、雜貨等

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年

慶祝

德泰藥材有限公司致意

地址：香港德輔道中六〇一六四號裕華商業大廈廿一樓
電話：五一四八八一、五一四八八二
傳真：六三三三八八八八

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年

慶祝

康樂園地產有限公司致意

地址：香港德輔道中一七〇七號
電話：一七九三三四三三

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年

長城古玩公司張子苓致意

地址：九龍彌敦道八十三號二樓
電話：三一六六七三五四

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年

慶祝

華海貿易公司致意

經銷國產上海鋼製品
地址：九龍彌敦道一八九—一九一號四樓
電話：三一九一一六八五(四線)

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年

新貿企業公司致意

地址：九龍觀塘康樂街一二二號四樓
電話：三一四三三—九

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年

合利貿易公司致意

地址：彌敦道四六九—四七一號新光商業大廈一七〇三室
電話：三〇七二一六

慶祝
中華人民共和國成立三十三周年

明烽貿易公司致意

地址：香港灣仔道一九三號文興大廈七樓C座
電話：五一七四六一二五